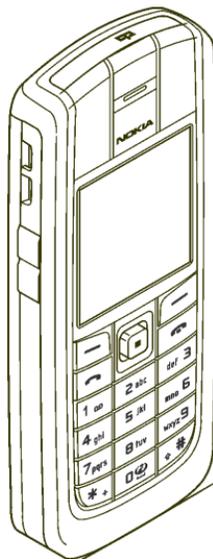


# Manual do Utilizador do Nokia 6020

---



9236471

Edição 3

## DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE

Nós, NOKIA CORPORATION, declaramos, sob a nossa única e inteira responsabilidade, que o produto RM-30 está em conformidade com as disposições da seguinte Directiva do Conselho: 1999/5/CE.

É possível obter uma cópia da Declaração de Conformidade no endereço

[http://www.nokia.com/phones/declaration\\_of\\_conformity/](http://www.nokia.com/phones/declaration_of_conformity/).

# CE 434

Copyright © 2005 Nokia. Todos os direitos reservados.



O símbolo do contentor de lixo barrado com uma cruz significa que, no interior da União Europeia, o produto deve ser objecto de recolha selectiva no final do respectivo ciclo de vida. Esta norma aplica-se ao seu dispositivo, assim como a quaisquer acessórios marcados com este símbolo. Não deposite estes produtos nos contentores municipais, como se se tratasse de resíduos urbanos indiferenciados.

É proibido reproduzir, transferir, distribuir ou armazenar a totalidade ou parte do conteúdo deste documento, seja sob que forma for, sem a prévia autorização escrita da Nokia.

Nokia, Nokia Connecting People, Xpress-on e Pop-Port são marcas comerciais ou registadas da Nokia Corporation. Os nomes de outros produtos e empresas mencionados neste documento poderão ser marcas comerciais ou nomes comerciais dos respectivos proprietários.

Nokia tune é uma marca sonora da Nokia Corporation.

US Patent No 5818437 and other pending patents. T9 text input software Copyright (C) 1997-2005. Tegic Communications, Inc. All rights reserved.



Includes RSA BSAFE cryptographic or security protocol software from RSA Security.



Java is a trademark of Sun Microsystems, Inc.

Este produto é autorizado ao abrigo da Licença da Carteira de Patentes da MPEG-4 Visual (i) para uso pessoal e não comercial relacionado com informações que tenham sido codificadas, em conformidade com a Norma MPEG-4 Visual, por um consumidor ligado a uma actividade pessoal e não comercial; e (ii) para uso relacionado com vídeo MPEG-4, disponibilizado por um fornecedor de vídeo autorizado. Não é concedida, nem será tida como implícita, nenhuma autorização para qualquer outro uso. Quaisquer informações adicionais, incluindo as relacionadas com usos promocionais, internos e comerciais, poderão ser obtidas junto da MPEG LA, LLC. Consulte <<http://www.mpegla.com>>.

This product is licensed under the MPEG-4 Visual Patent Portfolio License (i) for personal and noncommercial use in connection with information which has been encoded in compliance with the MPEG-4 Visual Standard by a consumer engaged in a personal and noncommercial activity and (ii) for use in connection with MPEG-4 video provided by a licensed video provider. No license is granted or shall be implied for any other use. Additional information including that relating to promotional, internal and commercial uses may be obtained from MPEG LA, LLC. See <<http://www.mpegla.com>>.

A Nokia segue uma política de desenvolvimento contínuo. A Nokia reserva-se o direito de fazer alterações e melhoramentos em qualquer um dos produtos descritos neste documento, sem pré-aviso.

A Nokia não será, em nenhuma circunstância, responsável por qualquer perda de dados ou de receitas nem por quaisquer danos especiais, acidentais, consequenciais ou indirectos, independentemente da forma como forem causados.

O conteúdo deste documento é fornecido "tal como está". Salvo na medida exigida pela lei aplicável, não são dadas garantias de nenhum tipo, expressas ou implícitas, incluindo, nomeadamente, garantias implícitas de aceitabilidade comercial e adequação a um determinado objectivo, relacionadas com a exactidão, fiabilidade ou conteúdo deste documento. A Nokia reserva-se o direito de rever ou retirar este documento em qualquer altura, sem pré-aviso.

A disponibilidade de determinados produtos pode variar de zona para zona. Para obter informações, consulte o agente local da Nokia.

Este dispositivo pode conter equipamento, tecnologia ou software sujeito à legislação e regulamentação de exportação dos Estados Unidos e de outros países. São proibidos quaisquer desvíos à legislação.

9236471/Edição 3

# Índice

---

<b>Para sua segurança.....</b>	<b>13</b>
<b>Informações gerais .....</b>	<b>18</b>
Descrição geral das funções.....	18
Códigos de acesso .....	19
Código de segurança.....	19
Códigos PIN.....	19
Códigos PUK .....	19
Palavra-passe de restrição .....	20
Código de carteira.....	20
Serviço de definições de configuração.....	20
Importar conteúdos e aplicações.....	21
Apoio e informações de contacto da Nokia.....	22
<b>1. Como começar .....</b>	<b>23</b>
Instalar o cartão SIM e a bateria .....	23
Carregar a bateria .....	25
Ligar e desligar o telefone.....	26
Antena .....	26
Pulseira de transporte .....	27
<b>2. O seu telefone.....</b>	<b>28</b>
Teclas e componentes .....	28
Modo de repouso.....	29
Lista de atalhos pessoais.....	30
Atalhos no modo de repouso.....	30
Economizar energia .....	31

Indicadores.....	31
Bloqueio do teclado (protecção do teclado).....	33
<b>3. Funções de chamada .....</b>	<b>34</b>
Efectuar uma chamada.....	34
Marcação rápida.....	34
Atender ou rejeitar uma chamada.....	35
Chamada em espera.....	35
Opções durante uma chamada.....	35
<b>4. Escrever texto .....</b>	<b>37</b>
Definições .....	37
Introdução assistida de texto.....	38
Escrever palavras compostas.....	38
Introdução tradicional de texto .....	39
<b>5. Navegar nos menus .....</b>	<b>40</b>
<b>6. Mensagens .....</b>	<b>41</b>
Mensagens de texto (SMS).....	41
Escrever e enviar uma mensagem SMS.....	42
Opções para o envio de uma mensagem .....	43
Ler e responder a uma mensagem SMS.....	43
Modelos .....	44
Pasta Itens gravados e As minhas pastas.....	44
Mensagens multimédia (MMS).....	45
Escrever e enviar uma mensagem multimédia.....	45
Ler e responder a uma mensagem multimédia .....	48
Pastas de mensagens.....	49
Memória cheia.....	49
Mensagens flash.....	50

Escrever uma mensagem .....	50
Receber uma mensagem .....	50
Mensagens instantâneas (MI) .....	50
Aceder ao menu .....	51
Estabelecer a ligação ao serviço de mensagens instantâneas .....	52
Iniciar uma sessão de mensagens instantâneas .....	52
Aceitar ou rejeitar um convite .....	53
Ler uma mensagem .....	54
Participar numa conversa .....	54
Modificar o estado de disponibilidade .....	55
Contactos para mensagens instantâneas .....	55
Bloquear e desbloquear mensagens .....	56
Grupos .....	56
Grupos públicos .....	56
Grupos privados .....	57
Aplicação de e-mail .....	57
Escrever e enviar uma mensagem de e-mail .....	58
Importar mensagens de e-mail .....	58
Ler e responder a uma mensagem de e-mail .....	59
Caixa de entrada e outras pastas .....	59
Apagar mensagens de e-mail .....	60
Mensagens de voz .....	60
Mensagens de informação .....	60
Comandos de serviço .....	61
Apagar mensagens .....	61
Definições de mensagens .....	61
Mensagens de texto e de e-mail SMS .....	61
Multimédia .....	62
Mensagens de e-mail .....	63

Tamanho das letras.....	64
Contador de mensagens .....	64
<b>7. Registo de chamadas.....</b>	<b>65</b>
Listas das últimas chamadas.....	65
Contadores e temporizadores .....	65
Informações de localização .....	66
<b>8. Contactos .....</b>	<b>67</b>
Procurar um contacto .....	67
Guardar nomes e números de telefone .....	67
Guardar números, itens ou uma imagem .....	67
Copiar contactos.....	69
Modificar detalhes de contactos.....	69
Apagar contactos ou detalhes de contactos .....	69
Cartões de visita .....	70
Minha presença.....	70
Nomes subscritos.....	71
Juntar contactos aos nomes subscritos.....	72
Ver os nomes subscritos.....	72
Anular a subscrição de um contacto.....	73
Definições .....	73
Marcação rápida.....	73
Marcação por voz.....	74
Acrescentar e gerir etiquetas de voz.....	75
Efectuar uma chamada com uma etiqueta de voz.....	75
Números de serviço.....	76
Meus números.....	76
Grupos.....	76

<b>9. Definições.....</b>	<b>77</b>
Perfis .....	77
Temas .....	77
Tons .....	78
Atalhos pessoais.....	78
Visor.....	79
Hora e data.....	80
Chamadas .....	81
Telefone .....	82
Conectividade .....	83
Infravermelhos.....	83
Indicador de ligação IV .....	84
Dados por pacotes (EGPRS) .....	84
Definições do modem .....	85
Accessórios .....	86
Configuração.....	87
Segurança .....	88
Repor os valores de origem.....	89
<b>10.Menu do operador .....</b>	<b>90</b>
<b>11.Galeria.....</b>	<b>91</b>
<b>12.Média .....</b>	<b>92</b>
Câmara .....	92
Tirar uma fotografia .....	92
Gravar um clip de vídeo .....	93
Gravador.....	93
Gravar som.....	93
Opções após a gravação.....	94

<b>13.Premir para falar .....</b>	<b>95</b>
Menu Premir para falar.....	96
Ligar e desligar o serviço PPF.....	96
Efectuar e receber uma chamada PPF.....	97
Efectuar uma chamada de conferência PPF.....	97
Efectuar uma chamada de grupo .....	98
Efectuar uma chamada um para um.....	99
Receber uma chamada PPF.....	99
Pedidos de chamada de resposta .....	100
Enviar um pedido de chamada de resposta.....	100
Responder a um pedido de chamada de resposta .....	101
Gravar o remetente do pedido de chamada de resposta .....	101
Acrescentar um contacto um para um.....	102
Criar e configurar grupos .....	102
Juntar um grupo.....	103
Receber um convite.....	104
Definições PPF.....	104
<b>14.Organizador .....</b>	<b>107</b>
Relógio alarme .....	107
Desligar o alarme .....	107
Agenda.....	108
Criar uma nota de agenda.....	108
Alarme de nota .....	108
Lista de afazeres .....	109
Notas.....	109
Carteira.....	110
Aceder ao menu da carteira.....	111
Criar um perfil de carteira .....	112
Definições da carteira.....	112

Efectuar compras .....	112
Sincronização .....	113
Sincronização por servidor .....	114
Definições de sincronização por servidor .....	114
Sincronização com PC .....	115
Definições de sincronização com PC.....	115
<b>15.Aplicações.....</b>	<b>116</b>
Jogos e aplicações.....	116
Importação de jogos e aplicações .....	117
Definições dos jogos.....	117
Estado da memória .....	117
Calculadora .....	118
Temporizador .....	119
Cronómetro .....	119
<b>16.Web.....</b>	<b>121</b>
Configurar as consultas com o browser.....	121
Estabelecer uma ligação a um serviço .....	122
Consultar páginas com o browser .....	123
Efectuar consultas com as teclas do telefone .....	123
Opções durante a consulta.....	123
Chamadas directas.....	124
Definições do aspecto .....	124
Cookies .....	125
Scripts através de ligações seguras.....	125
Fichas .....	126
Receber uma ficha .....	126
Importar ficheiros.....	126
Caixa de entrada do serviço .....	127

Definições da caixa de entrada do serviço .....	127
Memória cache.....	128
Segurança do browser.....	128
Módulo de segurança .....	129
Certificados.....	130
Assinatura digital .....	131
<b>17.Serviços SIM.....</b>	<b>132</b>
<b>18.Conectividade ao PC .....</b>	<b>133</b>
PC Suite.....	133
Dados por pacotes, HSCSD e CSD .....	133
Aplicações de comunicação de dados.....	134
<b>19.Informações sobre a bateria.....</b>	<b>135</b>
Carregar e descarregar.....	135
Normas de autenticação de baterias Nokia.....	136
<b>CUIDADOS E MANUTENÇÃO .....</b>	<b>139</b>
<b>Informações adicionais sobre segurança .....</b>	<b>141</b>
<b>Índice remissivo .....</b>	<b>147</b>

# Para sua segurança

---

Leia estas instruções básicas. O não cumprimento das mesmas pode ser perigoso ou ilegal. Para mais informações, leia o manual completo do utilizador.



## LIGAR O DISPOSITIVO EM SEGURANÇA

Não ligue o telefone quando a utilização de um telefone celular for proibida ou quando possa causar interferências ou situações de perigo.



## A SEGURANÇA NA ESTRADA ESTÁ EM PRIMEIRO LUGAR

Cumpra toda a legislação local. Mantenha sempre as mãos livres para operar o veículo enquanto conduz. Enquanto conduz, a sua principal preocupação deve ser a segurança na estrada.



## INTERFERÊNCIAS

Todos os telefones celulares podem ser susceptíveis a interferências, as quais podem afectar o respectivo desempenho.



## DESLIGAR O DISPOSITIVO EM HOSPITAIS

Respeite quaisquer restrições. Desligue o telefone quando se encontrar perto de equipamento clínico.



## DESLIGAR O DISPOSITIVO QUANDO VIAJAR DE AVIÃO

Respeite quaisquer restrições. Os dispositivos celulares podem causar interferências nos aviões.



## DESLIGAR O DISPOSITIVO DURANTE O REABASTECIMENTO DE COMBUSTÍVEL

Não utilize o telefone numa estação de serviço. Não o utilize perto de combustíveis ou de produtos químicos.



#### **DESLIGAR O DISPOSITIVO EM LOCAIS DE DETONAÇÕES**

Respeite quaisquer restrições. Não utilize o telefone em locais onde são realizadas detonações.



#### **UTILIZAR O DISPOSITIVO CORRECTAMENTE**

Utilize o dispositivo apenas na posição normal, conforme explicado na documentação do produto. Não toque na antena desnecessariamente.



#### **ASSISTÊNCIA QUALIFICADA**

A instalação ou reparação deste produto está reservada a pessoal técnico qualificado.



#### **ACESSÓRIOS E BATERIAS**

Utilize apenas acessórios e baterias certificados. Não ligue o dispositivo a produtos incompatíveis.



#### **RESISTÊNCIA À ÁGUA**

O telefone não é resistente à água. Mantenha-o seco.



#### **CRIAR CÓPIAS DE SEGURANÇA**

Não se esqueça de criar cópias de segurança ou de manter um registo escrito de todas as informações importantes guardadas no seu telefone.



#### **LIGAR O DISPOSITIVO A OUTROS DISPOSITIVOS**

Quando ligar o dispositivo a outro dispositivo, consulte o respectivo manual do utilizador para obter informações de segurança pormenorizadas. Não ligue o dispositivo a produtos incompatíveis.



#### **CHAMADAS DE EMERGÊNCIA**

Verifique se o telefone está ligado e com rede. Prima a tecla Terminar as vezes que forem necessárias, para limpar o visor e voltar ao ecrã inicial. Introduza o número de emergência e prima a tecla Chamar. Forneça os dados do local onde se encontra. Não termine a chamada até ter permissão para o fazer.

## ■ Informações sobre o dispositivo

O dispositivo celular descrito neste manual está certificado para utilização nas redes EGSM 900, GSM 1800 e GSM 1900. Para mais informações sobre redes, contacte o seu operador de rede.

Quando estiver a fazer uso das funções próprias deste equipamento, cumpra toda a legislação e respeite a privacidade e os direitos legítimos de terceiros.



**Aviso:** Para utilizar qualquer das funções deste dispositivo, à excepção do despertador, o dispositivo tem de estar ligado. Não ligue o dispositivo quando a utilização de um dispositivo celular possa causar interferências ou situações de perigo.

## ■ Serviços de rede

Para utilizar o telefone, terá de subscrever os serviços de um operador de rede celular. Muitas das funções deste dispositivo dependem de funções da rede celular para serem executadas. É possível que estes serviços de rede não estejam disponíveis em todas as redes ou que seja necessário celebrar acordos específicos com o operador de rede para os utilizar. O operador de rede poderá ter de lhe fornecer instruções adicionais sobre a respectiva utilização, bem como explicar os custos inerentes. Algumas redes podem ter limitações que afectam o modo de utilização dos serviços de rede. Por exemplo, algumas redes poderão não suportar todos os caracteres e serviços dependentes do idioma.

É possível que o seu operador de rede tenha solicitado a desactivação ou a não activação de determinadas funções no seu dispositivo. Se for esse o caso, essas funções não serão apresentadas no menu do dispositivo. Também se pode dar o caso de o dispositivo ter sido objecto de uma configuração especial para o seu operador de rede. Esta configuração poderá incluir alterações ao nível dos nomes, da ordem e dos ícones dos menus. Para obter mais informações, contacte o seu operador de rede.

Este dispositivo suporta protocolos WAP 2.0 (HTTP e SSL), que funcionam com base em protocolos TCP / IP. Algumas funções deste dispositivo, tais como mensagens de texto, mensagens multimédia, serviço de mensagens instantâneas, aplicação de e-mail, contactos com serviço de Presença, serviços de Internet móvel, importação de conteúdos e aplicações e sincronização com um servidor de Internet remoto, requerem que a rede suporte estas tecnologias.

## ■ Memória partilhada

As seguintes funções deste dispositivo podem partilhar a memória: contactos, mensagens de texto, mensagens instantâneas, mensagens de e-mail SMS, etiquetas de voz, agenda e notas. A utilização de uma ou mais destas funções pode reduzir a memória disponível para as restantes funções que utilizem memória partilhada. Por exemplo, se guardar muitas mensagens de e-mail SMS, poderá utilizar toda a memória disponível. O dispositivo pode apresentar uma mensagem indicando que a memória está cheia, quando tentar utilizar uma função de memória partilhada. Neste caso, antes de prosseguir, apague algumas informações ou entradas guardadas nas funções de memória partilhada. Algumas funções, tais como contactos, mensagens de texto, mensagens instantâneas e mensagens de e-mail SMS, podem ter uma determinada quantidade de memória especialmente reservada, para além da memória partilhada com outras funções.

## ■ Acessórios

Seguem-se algumas regras práticas sobre acessórios:

- Mantenha todos os acessórios fora do alcance das crianças.
- Para desligar o cabo de alimentação de qualquer acessório, segure e puxe a respectiva ficha, não o cabo.

- Verifique regularmente se os acessórios instalados num veículo estão montados e a funcionar adequadamente.
- A instalação de acessórios complexos num veículo deve ser executada apenas por pessoal técnico qualificado.

# Informações gerais

---

## ■ Descrição geral das funções

O telefone faculta várias funções extremamente práticas no quotidiano, tais como uma agenda, um relógio, um despertador e uma câmara integrada. O telefone também suporta as seguintes funções:

- Mensagens multimédia. Consulte [Mensagens multimédia \(MMS\)](#), p. 45.
- Mensagens instantâneas. Consulte [Mensagens instantâneas \(MI\)](#), p. 50.
- Mensagens de e-mail. Consulte [Aplicação de e-mail](#), p. 57.
- *Alertas audíveis* para verificar o estado da bateria e da rede utilizando sinais acústicos. Consulte [Atalhos pessoais](#), p. 78.
- Contactos com serviço de Presença. Consulte [Minha presença](#), p. 70.
- EDGE ("Enhanced Data rates for GSM Evolution"). Consulte [Dados por pacotes \(EGPRS\)](#), p. 84.
- Premir para falar. Consulte [Premir para falar](#), p. 95.
- Plataforma Java 2, Micro Edition, J2ME®. Consulte [Aplicações](#), p. 116.
- Browser XHTML. Consulte [Web](#), p. 121.

## ■ Códigos de acesso

### Código de segurança

O código de segurança (5 a 10 dígitos) ajuda a proteger o telefone contra utilizações não autorizadas. O código predefinido é 12345. Para alterar o código e definir o telefone para o solicitar, consulte [Segurança](#), p. 88.

### Códigos PIN

O código PIN ("Personal Identification Number" - número de identificação pessoal) e o código UPIN (Universal Personal Identification Number - número de identificação pessoal universal) (4 a 8 dígitos) ajudam a proteger o cartão SIM contra utilizações não autorizadas. Consulte [Segurança](#), p. 88.

O código PIN2 (4 a 8 dígitos) pode ser fornecido com o cartão SIM e é necessário para algumas funções.

O PIN do módulo é necessário para aceder às informações contidas no módulo de segurança. Consulte [Módulo de segurança](#), p. 129.

O PIN de assinatura é necessário para a assinatura digital. Consulte [Assinatura digital](#), p. 131.

### Códigos PUK

O código de desbloqueio pessoal (PUK - "Personal Unblocking Key") e o código de desbloqueio pessoal universal (UPUK - "Universal Personal Unblocking Key") (8 dígitos) são necessários para alterar, respectivamente, um código PIN e um código

UPIN bloqueados. O código PUK2 (8 dígitos) é necessário para alterar um código PIN2 bloqueado. Se os códigos não forem fornecidos com o cartão SIM, contacte o seu operador de rede local para os obter.

## Palavra-passe de restrição

A palavra-passe de restrição (4 dígitos) é necessária quando se utiliza a função *Restrição de chamadas*. Consulte [Segurança](#), p. 88.

## Código de carteira

O código de carteira (4 a 8 dígitos) é necessário para aceder aos serviços de carteira. Para obter mais informações, consulte [Carteira](#), p. 110.

## ■ Serviço de definições de configuração

Para utilizar alguns dos serviços de rede, tais como serviços de Internet móvel, MMS ou sincronização do servidor de Internet remoto, o telefone tem de ter definições de configuração adequadas. Pode receber as definições directamente sob a forma de mensagem de configuração. Depois de receber as definições, tem de as guardar no telefone.

O fornecedor de serviços pode disponibilizar um código PIN necessário para guardar essas definições. Para obter mais informações sobre a disponibilidade, contacte o seu operador de rede, fornecedor de serviços ou agente autorizado da Nokia mais próximo, ou consulte a área de apoio da página da Nokia na Internet com o endereço <[www.nokia.com/support](http://www.nokia.com/support)>.

Depois de recebida uma mensagem de configuração, é apresentado o texto "*Recebidas definiç. configuraç.*".

Para guardar as definições, seleccione **Mostrar > Gravar**. Se o telefone pedir *Introduzir PIN das definições*, introduza o código PIN para as definições e seleccione **OK**. Para receber o código PIN, contacte o fornecedor de serviços que disponibiliza as definições. Se ainda não tiverem sido guardadas quaisquer definições, estas são guardadas como definições de configuração predefinidas. Caso contrário o telefone pergunta "*Activar definições de configuração gravadas?*".

Para rejeitar as definições recebidas, seleccione **Sair** ou **Mostrar > Rejeitar**.

Para editar as definições, consulte [Configuração](#), p. 87.

## ■ Importar conteúdos e aplicações

Pode importar conteúdos novos (por exemplo, temas) para o telefone (serviço de rede). Seleccione a função de importação (por exemplo, no menu *Galeria*). Para aceder à função de importação, consulte as respectivas descrições de menu. Para informações sobre a disponibilidade, os preços e o tarifário dos diferentes serviços, contacte o seu fornecedor de serviços.



**Importante:** Utilize apenas serviços fidedignos que ofereçam um nível adequado de segurança e protecção contra software nocivo.

## ■ Apoio e informações de contacto da Nokia

Para obter a última versão deste manual, informações adicionais, efectuar downloads e informar-se dos serviços relacionados com o seu produto Nokia, consulte a página [www.nokia.com/support](http://www.nokia.com/support) ou o Web site local da Nokia.

Na página Web, pode obter informações sobre a utilização de produtos e serviços da Nokia. Se precisar de contactar o serviço de assistência ao cliente, consulte a lista dos centros de contacto de Assistência Nokia locais em [www.nokia.com/customerservice](http://www.nokia.com/customerservice).

Para serviços de manutenção, consulte a localização dos serviços de Assistência Nokia mais próximos em [www.nokia.com/repair](http://www.nokia.com/repair).

# 1. Como começar

---

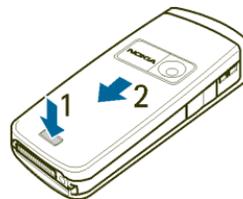
## ■ Instalar o cartão SIM e a bateria

Mantenha todos os cartões SIM fora do alcance das crianças.

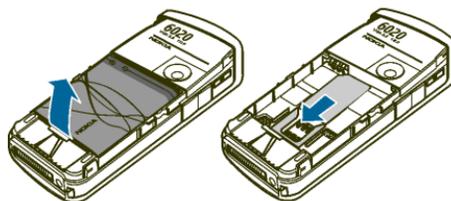
Para obter informações sobre a disponibilidade e sobre como utilizar os serviços do cartão SIM, contacte o fornecedor do cartão SIM, o qual poderá ser o fornecedor de serviços, o operador de rede ou outro fornecedor.

Antes de retirar a bateria, desligue sempre o dispositivo e desligue o carregador.

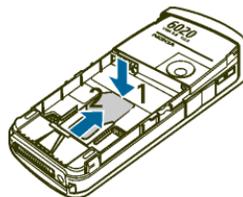
1. Para remover a tampa posterior do telefone, prima o botão de abertura da tampa posterior (1) e faça-a deslizar em direcção à parte inferior do telefone (2). Quando a tampa posterior estiver solta, retire-a do telefone.



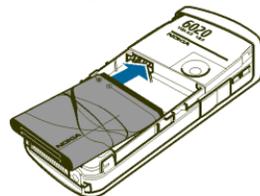
2. Remova a bateria levantando-a, conforme mostrado. Instale o cartão SIM no respectivo suporte até encaixar no lugar. Certifique-se de que o cartão SIM ficou bem inserido e de que os contactos dourados do cartão estão virados para baixo.



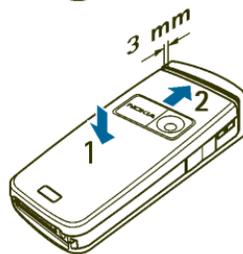
3. Para remover o cartão SIM, prima o dispositivo de abertura do cartão SIM (1) e faça-o deslizar em direcção à parte superior do telefone (2).



4. Coloque a bateria com os contactos alinhados com os contactos dourados do telefone. Instale a bateria na respectiva ranhura.



5. Alinhe a tampa posterior, na parte de trás do telefone (1), deixando um espaço acima da parte superior da tampa posterior de aproximadamente 3 mm. Empurre a tampa posterior até à parte superior do telefone para a bloquear (2).



## ■ Carregar a bateria



**Aviso:** Utilize apenas baterias, carregadores e acessórios certificados pela Nokia para uso com este modelo específico. A utilização de quaisquer outros tipos poderá invalidar qualquer aprovação ou garantia e pode ser perigosa.

Verifique o número do modelo do carregador, antes de utilizá-lo com este dispositivo. Este dispositivo deve ser utilizado com energia fornecida por carregadores ACP-7 e ACP-12.

Para obter informações sobre os acessórios certificados disponíveis, contacte um Agente Autorizado ou Revendedor. Para desligar o cabo de alimentação de qualquer acessório, segure e puxe a respectiva ficha, não o cabo.

1. Ligue o carregador a uma tomada de parede.
2. Ligue o fio do carregador ao conector localizado na parte inferior do telefone.



Se a bateria estiver completamente descarregada, pode ser necessário aguardar alguns minutos para que o indicador de carga apareça no visor ou para poder efectuar chamadas.

O tempo de carregamento varia consoante o carregador e a bateria utilizados. Por exemplo, carregar uma bateria com o carregador ACP-12 demora cerca de 1 hora e 20 minutos, estando o telefone no modo de repouso.

## ■ Ligar e desligar o telefone



Aviso: Não ligue o telefone quando a utilização de um telefone celular for proibida ou quando possa causar interferências ou situações de perigo.

Prima a tecla de alimentação.

Se o telefone pedir um código PIN ou um código UPIN, introduza-o (apresentado como \*\*\*\*) e seleccione **OK**.

## ■ Antena

O dispositivo possui uma antena interna.

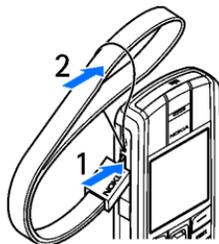


**Nota:** Tal como acontece com outros dispositivos transmissores de rádio, não toque desnecessariamente na antena quando o dispositivo está ligado. O contacto com a antena afecta a qualidade das chamadas e pode fazer com que o dispositivo funcione a um nível de consumo de alimentação superior ao normalmente necessário. O facto de evitar o contacto com a antena durante a utilização do dispositivo optimiza o desempenho da antena e a autonomia da bateria.



## ■ Pulseira de transporte

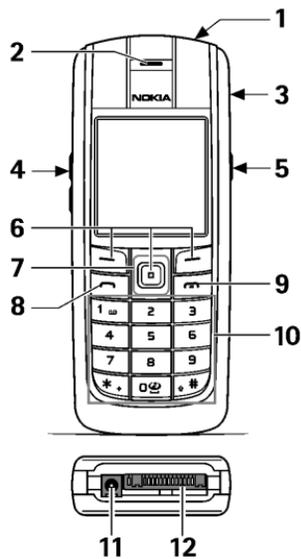
Introduza a pulseira de transporte conforme mostrado na figura e aperte-a.



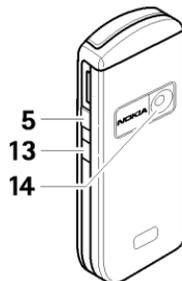
## 2. O seu telefone

### ■ Teclas e componentes

- Tecla de alimentação (1)
- Auscultador (2)
- Altifalante (3)
- Teclas de volume (4)
- Tecla Premir para falar (PPF) e tecla de activação do gravador de voz (5)
- Teclas de selecção esquerda, central e direita (6)
- Joystick de 5 sentidos (7)
- Tecla Chamar (8)
- Tecla Terminar (9)
- Teclado (10) (dependente da região)
- Conector do carregador (11)
- Conector Pop-Port™ (12)



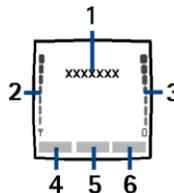
- Porta de infravermelhos (IV) (13)
- Lente da câmara (14)



## ■ Modo de repouso

Quando está pronto para ser utilizado e o utilizador não introduziu quaisquer caracteres, o telefone encontra-se no modo de repouso.

- Nome da rede ou logotipo do operador. (1).
- Intensidade do sinal da rede celular na posição actual (2).
- Nível de carga da bateria (3).
- A tecla de selecção esquerda é **Ir para** (4).
- A tecla de selecção central é **Menu** (5).
- A tecla de selecção direita é **Nomes** (6) ou outro atalho para uma função seleccionada pelo utilizador. Consulte [Atalhos pessoais](#), p. 78. As variantes do operador de rede podem apresentar um nome específico para aceder a um site específico do operador na Internet.



## Lista de atalhos pessoais

A tecla de selecção esquerda é **Ir para**.

Para visualizar as funções na lista de atalhos pessoais, seleccione **Ir para**. Para activar uma função, seleccione-a.

Para ver uma lista das funções disponíveis, seleccione **Ir para > Opções > Opções selecção**. Para adicionar uma função à lista de atalhos, seleccione **Marcar**. Para remover uma função da lista, seleccione **Desmar**.

Para reorganizar as funções existentes na lista de atalhos pessoais, seleccione **Ir para > Opções > Organizar**. Seleccione a função pretendida, **Mover**, e especifique para onde pretende mover a função.

## Atalhos no modo de repouso

Para aceder à lista dos números marcados, prima a tecla Chamar, uma vez. Seleccione o número ou o nome pretendido e, para efectuar uma chamada para o número, prima a tecla Chamar.

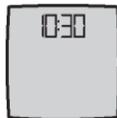
Para abrir o web browser, prima "0", sem soltar.

Para efectuar uma chamada para a caixa de correio de voz, prima "1", sem soltar.

Utilize o joystick como um atalho. Mova o joystick para a direita para aceder à função "premir para falar" (se disponível) ou à agenda, para a esquerda para começar a escrever uma mensagem SMS, para cima para activar a câmara e para baixo para aceder à lista dos contactos.

## Economizar energia

Para economizar energia, um relógio digital sobrepõe-se ao ecrã apresentado, quando nenhuma função do telefone é utilizada durante um determinado período de tempo. Prima qualquer tecla para desactivar o protector de ecrã.



## Indicadores

-  O utilizador recebeu uma ou mais mensagens de texto, de imagens ou multimédia. Consulte [Ler e responder a uma mensagem SMS](#), p. 43 ou [Ler e responder a uma mensagem multimédia](#), p. 48.
-  O telefone registou uma chamada não atendida. Consulte [Registo de chamadas](#), p. 65.
-  O telefone está ligado ao serviço de mensagens instantâneas e o estado de disponibilidade é online ou offline, respectivamente. Consulte [Estabelecer a ligação ao serviço de mensagens instantâneas](#), p. 52.
-  O utilizador recebeu uma ou várias mensagens instantâneas e está ligado ao serviço de mensagens instantâneas. Consulte [Estabelecer a ligação ao serviço de mensagens instantâneas](#), p. 52.
-  O teclado do telefone está bloqueado. Consulte [Bloqueio do teclado \(protecção do teclado\)](#), p. 33.

-  O telefone não toca quando é recebida uma chamada ou uma mensagem de texto, se a opção *Alerta de chamada a chegar* estiver definida como *Sem toque* e a opção *Tom de alerta de mensagem* estiver definida como *Silencioso*. Consulte [Tons](#), p. 78.
-  O despertador está definido como *Ligado*. Consulte [Relógio alarme](#), p. 107.
-  Quando está seleccionado o modo de ligação EGPRS *Sempre em linha* e o serviço EGPRS está disponível, o indicador é apresentado no canto superior esquerdo do visor. Consulte [Dados por pacotes \(EGPRS\)](#), p. 84.
-  Quando a ligação EGPRS está estabelecida, o indicador é apresentado no canto superior esquerdo do visor. Consulte [Dados por pacotes \(EGPRS\)](#), p. 84 e [Consultar páginas com o browser](#), p. 123.
-  A ligação EGPRS é suspensa (colocada em espera) se, por exemplo, estiver a ser recebida ou efectuada uma chamada durante uma ligação por marcação EGPRS.
-  O altifalante foi activado; consulte [Opções durante uma chamada](#), p. 35.
-  As chamadas são limitadas a um grupo de utilizadores restrito. Consulte [Segurança](#), p. 88.
-  Está ligado um auricular ou um dispositivo mãos-livres.
-  Está ligado um auxiliar auditivo ou um Music Stand.
-  Uma ligação "premir para falar" encontra-se activa ou suspensa.

## ■ Bloqueio do teclado (protecção do teclado)

Para impedir que as teclas sejam premidas involuntariamente, seleccione **Menu** e prima a tecla "\*" no intervalo de 3,5 segundos para bloquear o teclado.

Para desbloquear o teclado, seleccione **Desbloq.** e prima a tecla "\*".

Para atender uma chamada quando a protecção do teclado estiver activa, prima a tecla Chamar. Quando terminar ou rejeitar a chamada, o teclado é bloqueado automaticamente.

Para o *Bloqueio automático de teclas*, consulte [Telefone](#), p. 82.

Quando a função "Bloqueio do Teclado" está activa, é possível efectuar chamadas para o número de emergência oficial programado no dispositivo.

## 3. Funções de chamada

---

### ■ Efectuar uma chamada

1. Introduza o número de telefone, incluindo o indicativo de área.

Para fazer chamadas para o estrangeiro, prima "\*", duas vezes, para obter o prefixo de marcação internacional (o carácter "+" substitui o código de acesso internacional) e, em seguida, introduza o indicativo do país, o indicativo da área sem o zero à esquerda e o número do telefone.

2. Para efectuar uma chamada para o número, prima a tecla Chamar.
3. Para terminar a chamada ou para cancelar uma tentativa de chamada, prima a tecla Terminar.

Para efectuar uma chamada utilizando nomes, procure o nome ou o número de telefone nos [Contactos](#); consulte [Procurar um contacto](#), p. 67. Prima a tecla Chamar para efectuar a chamada para o número.

Para aceder à lista de até 20 números que marcou ou tentou marcar, prima a tecla Chamar, uma vez, no modo de repouso. Para efectuar a chamada para o número, seleccione um número ou nome e prima a tecla Chamar.

### Marcação rápida

Associe um número de telefone a uma das teclas de marcação rápida de "2" a "9". Consulte [Marcação rápida](#), p. 73. Efectue a chamada de uma das seguintes maneiras:

- Prima uma tecla de marcação rápida e, em seguida, prima a tecla Chamar.
- Se a opção *Marcação rápida* estiver definida como *Activada*, prima a tecla de marcação rápida, sem soltar, até a chamada ser iniciada. Consulte *Marcação rápida* em *Chamadas*, p. 81.

## ■ Atender ou rejeitar uma chamada

Para atender uma chamada, prima a tecla Chamar. Para terminar a chamada, prima a tecla Terminar.

Para rejeitar uma chamada, prima a tecla Terminar.

Para silenciar o tom de toque, seleccione *Silêncio*.

Se um auricular compatível, fornecido com uma tecla de auricular, estiver ligado ao telefone, pode atender e terminar uma chamada premindo a tecla do auricular.

## Chamada em espera

Para atender uma chamada em espera durante uma chamada em curso, prima a tecla Chamar. A primeira chamada é colocada em espera. Para terminar a chamada em curso, prima a tecla Terminar.

Para activar a função *Serviço de chamadas em espera*, consulte *Chamadas*, p. 81.

## ■ Opções durante uma chamada

Muitas das opções que podem ser utilizadas durante uma chamada são serviços de rede. Para obter informações sobre a disponibilidade, contacte o seu operador de rede ou fornecedor de serviços.

Durante uma chamada, selecione **Opções** e escolha entre as seguintes opções:

As opções de chamada são *Mudo* ou *Ligar microfone*, *Contactos*, *Menu*, *Gravar*, *Bloquear teclado*, *Com vol. automát.* ou *Sem vol. automát.*, *Altifalante* ou *Telefone*.

As opções de serviços de rede são *Atender e Rejeitar*, *Reter* ou *Retomar*, *Nova chamada*, *Juntar à conferên.*, *Terminar chamada*, *Acabar todas*, bem como as seguintes:

*Enviar DTMF* – para enviar sequências de tons.

*Trocar* – para alternar entre a chamada activa e a chamada em espera.

*Transferir* – para ligar uma chamada em espera a uma chamada activa e para o utilizador poder desligar.

*Conferência* – para efectuar uma chamada de conferência que permite a participação de um máximo de cinco pessoas.

*Chamada privada* – para falar em privado durante uma chamada de conferência.



**Aviso:** Não segure o dispositivo junto ao ouvido quando o altifalante estiver a ser utilizado, uma vez que o volume pode ser extremamente elevado.

## 4. Escrever texto

---

Pode introduzir texto (por exemplo, ao escrever mensagens) utilizando a introdução tradicional ou assistida de texto. Quando utilizar a introdução tradicional de texto, prima uma tecla numérica de 1 a 9, repetidamente, até que seja apresentado o carácter pretendido. Com a introdução assistida de texto, pode introduzir uma letra, premindo a tecla uma única vez.

Quando estiver a escrever texto, a introdução assistida de texto é indicada pelo símbolo  e a introdução tradicional de texto pelo símbolo , no canto superior esquerdo do visor. Os indicadores **Abc**, **abc** ou **ABC** são apresentados junto do indicador de introdução de texto para indicar a utilização de maiúsculas ou minúsculas.

Para mudar de maiúsculas para minúsculas ou vice versa, bem como o modo de introdução de texto, prima a tecla "#". O símbolo **123** indica o modo numérico. Para mudar do modo alfabético para o modo numérico, prima a tecla "#", sem soltar, e seleccione *Modo numérico*.

### ■ Definições

Para definir o idioma de escrita, seleccione **Opções** > *Idioma de escrita*. A introdução assistida de texto só está disponível para os idiomas enumerados na lista.

Selecione **Opções** > *Activar dicionário*, para definir a introdução assistida de texto, ou *Desactivar dicion.*, para definir a introdução tradicional de texto.

## ■ Introdução assistida de texto

A introdução assistida de texto assenta num dicionário incorporado ao qual também podem ser acrescentadas palavras novas.

1. Comece a escrever uma palavra utilizando as teclas **2** a **9**. Prima cada tecla uma única vez para cada uma das letras. A palavra muda sempre que se prime a tecla.
2. Quando acabar de escrever a palavra e esta estiver correcta, confirme-a e prima "**0**", para acrescentar um espaço, ou desloque o joystick. Mova o joystick para a direita ou para a esquerda para deslocar o cursor.

Se a palavra não estiver correcta, prima "**\*\***", repetidamente, ou seleccione **Opções** > **Corresponde**. Quando a palavra pretendida aparecer, confirme-a.

Se for apresentado o carácter "**?**" a seguir à palavra, a palavra que pretendia escrever não consta do dicionário. Para acrescentar uma palavra ao dicionário, seleccione **Letras**. Escreva a palavra (utilizando a introdução tradicional de texto) e seleccione **Gravar**.

3. Comece a escrever a palavra seguinte.

### Escrever palavras compostas

Introduza a primeira parte da palavra e mova o joystick para a direita para a confirmar. Escreva a última parte da palavra composta e confirme-a.

## ■ Introdução tradicional de texto

Prima uma das teclas numéricas 1 a 9, repetidamente, até ser apresentado o carácter pretendido. Nem todos os caracteres disponíveis numa tecla estão inscritos na mesma. Os caracteres disponíveis dependem do idioma seleccionado no menu *Idioma do telefone*; consulte [Telefone](#), p. 82.

Se a letra pretendida seguinte se encontrar localizada na mesma tecla que a actual, aguarde até que o cursor volte a aparecer ou mova o joystick e introduza-a.

Os sinais de pontuação mais comuns e os caracteres especiais encontram-se disponíveis na tecla "1".

## 5. Navegar nos menus

---

O telefone proporciona um elevado número de funções agrupadas em menus.

1. Para aceder ao menu, seleccione **Menu**.
2. Utilize o joystick para percorrer o menu e seleccionar um submenu (por exemplo, *Definições*). Para alterar a vista de menu, consulte *Vista de menu* em *Visor*, p. 79.
3. Se o menu contiver submenus, seleccione o pretendido (por exemplo, *Definições das chamadas*).
4. Se o menu seleccionado contiver outros submenus, seleccione o que pretende (por exemplo, *Qualquer tecla para atender*).
5. Seleccione a definição pretendida.
6. Para regressar ao nível de menu anterior, seleccione **P / trás**. Para sair do menu, seleccione **Sair**.

## 6. Mensagens

---



Os serviços de mensagens só podem ser utilizados, se forem suportados pelo seu operador de rede ou fornecedor de serviços.



**Nota:** Quando enviar mensagens, o dispositivo pode apresentar a indicação "*Enviada a mensagem*". Isso significa que a mensagem foi enviada pelo dispositivo para o número do centro de mensagens programado no dispositivo. Não significa que a mensagem tenha sido recebida pelo respectivo destinatário. Para mais informações sobre serviços de mensagens, contacte o seu operador de rede.



**Importante:** Tenha cuidado ao abrir mensagens. As mensagens podem conter software nocivo ou prejudicar o seu dispositivo ou PC de qualquer outra forma.



**Nota:** Apenas os dispositivos que ofereçam funções compatíveis podem receber e apresentar mensagens. O aspecto de uma mensagem pode variar, em função do dispositivo receptor.

### ■ Mensagens de texto (SMS)

Ao utilizar o serviço de SMS ("Short Message Service" - serviço de mensagens curtas), pode enviar e receber mensagens concatenadas constituídas por várias mensagens de texto comuns (serviço de rede) que podem incluir imagens.

Antes de poder enviar quaisquer mensagens de texto, de imagens ou de e-mail, precisa de memorizar o número do centro de mensagens. Consulte [Definições de mensagens](#), p. 61.

Para mais informações sobre a disponibilidade do serviço de e-mail SMS e para o subscrever, contacte o seu fornecedor de serviços.

O dispositivo suporta o envio de mensagens de texto que excedem o limite de caracteres de uma única mensagem. As mensagens mais longas são enviadas como uma série de duas ou mais mensagens. O seu operador de rede poderá cobrar cada mensagem da série. Os caracteres com acentos ou outras marcas, bem como os caracteres especiais de alguns idiomas como, por exemplo, o chinês, ocupam mais espaço e limitam o número de caracteres que pode ser enviado numa única mensagem.

Na parte superior do visor pode observar o indicador de tamanho da mensagem, que monitoriza o número de caracteres disponível. Por exemplo, 10/2 significa que ainda pode adicionar 10 caracteres, para que o texto seja enviado em duas mensagens.

## Escrever e enviar uma mensagem SMS

1. Seleccione **Menu** > **Mensagens** > **Criar mensagem** > **Mensagem texto**.
2. Introduza uma mensagem. Consulte **Escrever texto**, p. 37. Para inserir modelos de texto ou uma imagem na mensagem, consulte **Modelos**, p. 44. Cada mensagem de imagens é composta por várias mensagens de texto. O envio de uma mensagem de imagens ou concatenada pode custar mais do que o envio de uma mensagem de texto.
3. Para enviar a mensagem, seleccione **Enviar** ou prima a tecla Chamar.



**Nota:** A função de mensagens de imagens só pode ser utilizada se for suportada pelo operador de rede ou fornecedor de serviços. Apenas os dispositivos compatíveis que ofereçam funções de mensagens de imagens podem receber e apresentar mensagens de imagens. O aspecto de uma mensagem pode variar, em função do dispositivo receptor.

## Opções para o envio de uma mensagem

Depois de ter escrito uma mensagem, seleccione **Opções > Opções de envio > Enviar a vários** para enviar a mensagem a vários destinatários. Seleccione **Enviar como e-mail** para enviar a mensagem como um e-mail SMS (serviço de rede). Seleccione **Perfil de envio** para utilizar um perfil de mensagem predefinido. Para definir um perfil de mensagem, consulte **Mensagens de texto e de e-mail SMS**, p. 61.

## Ler e responder a uma mensagem SMS

O ícone  é apresentado quando o utilizador recebe uma mensagem ou um e-mail SMS. Quando o ícone  fica a piscar no visor, significa que a memória de mensagens está cheia. Para poder receber novas mensagens, elimine algumas das mensagens antigas da pasta **Caixa de entrada**.

1. Para visualizar uma nova mensagem, seleccione **Mostrar**. Para a visualizar mais tarde, seleccione **Sair**.

Para ler a mensagem mais tarde, seleccione **Menu > Mensagens > Caixa de entrada**. Se for recebida mais de uma mensagem, seleccione a que pretende ler. O ícone  indica uma mensagem não lida.

2. Ao ler uma mensagem, seleccione **Opções** e apague ou reenvie a mensagem; modifique a mensagem como mensagem de texto ou como uma mensagem de e-mail SMS, mude o nome à mensagem que está a ler ou mova-a para outra pasta; visualize ou extraia detalhes da mensagem. Também pode copiar texto do início da mensagem para a agenda do telefone como nota de lembrete. Para guardar a imagem na pasta *Modelos* durante a leitura de uma mensagem de imagem, seleccione **Gravar imagem**.
3. Para responder como mensagem, seleccione **Responder** > *Mensagem texto*, *Msgs. multimédia* ou *Mensagem flash*. Introduza a mensagem de resposta. Quando responder a uma mensagem de e-mail, confirme ou modifique primeiro o endereço de e-mail e o assunto da mensagem.
4. Para enviar a mensagem para o número apresentado, seleccione **Enviar** > **OK**.

## Modelos

O telefone tem modelos de texto  e modelos de imagens  que pode utilizar em mensagens de texto, imagem ou e-mail SMS.

Para aceder à lista de modelos, seleccione **Menu** > *Mensagens* > *Itens gravados* > *Msgs. de texto* > *Modelos*.

## Pasta Itens gravados e As minhas pastas

Para organizar as mensagens, pode mover algumas para a pasta *Itens gravados* ou acrescentar pastas novas para as mensagens. Durante a leitura de uma mensagem, seleccione **Opções** > **Mover** > a pasta para onde pretende mover a mensagem > **Escolher**.

Para acrescentar uma pasta, seleccione **Menu** > *Mensagens* > *Itens gravados* > *Msgs. de texto* > *As minhas pastas*. Para acrescentar uma pasta, se não tiver guardado quaisquer pastas, seleccione **Juntar**. Em alternativa, seleccione **Opções** > *Juntar pasta*. Para apagar uma pasta, seleccione-a e **Opções** > *Apagar pasta*.

## ■ Mensagens multimédia (MMS)

Uma mensagem multimédia pode incluir texto, som, uma imagem, uma nota de agenda, um cartão de visita ou um clip de vídeo. Se a mensagem for demasiado grande, o telefone pode não conseguir recebê-la. Algumas redes permitem mensagens de texto que incluem um endereço de Internet onde o utilizador pode visualizar a mensagem multimédia.

Não pode receber mensagens multimédia durante uma chamada, a execução de um jogo ou de outra aplicação Java, ou durante uma sessão de consulta através de dados GSM em curso. Uma vez que a entrega de mensagens multimédia pode falhar por variadíssimas razões, não deve basear-se unicamente nestas para comunicações essenciais.

### Escrever e enviar uma mensagem multimédia

Para especificar as definições para mensagens multimédia, consulte [Multimédia](#), p. 62. Para obter informações sobre a disponibilidade e a subscrição do serviço de mensagens multimédia, contacte o seu fornecedor de serviços.

1. Seleccione **Menu** > *Mensagens* > *Criar mensagem* > *Msgs. multimédia*.
2. Introduza uma mensagem. Consulte [Escrever texto](#), p. 37.

Para inserir um ficheiro, especifique **Opções** > *Inserir* e seleccione entre as seguintes opções:

*Imagem, Clip de som* ou *Clip de vídeo* — para inserir um ficheiro da *Galeria*  
*Novo clip de som* abre o *Gravador de voz* — para efectuar uma gravação nova que pode ser acrescentada à mensagem.

*Slide* — para inserir um slide na mensagem. O telefone suporta mensagens multimédia com várias páginas (slides). Cada slide pode incluir texto, uma imagem, uma nota de agenda, um cartão de visita e um clip de som. Para abrir o slide pretendido, se a mensagem incluir vários slides, seleccione **Opções** > *Slide anterior, Slide seguinte* ou *Lista de slides*. Para definir o intervalo entre slides, seleccione **Opções** > *Tempo para slides*. Para deslocar a componente de texto para a parte superior ou inferior da mensagem, seleccione **Opções** > *Texto no principio* ou *Texto no fim*.

*Cartão visita* ou *Nota calend.* — para introduzir um cartão de visita ou uma nota de agenda na mensagem.

Também podem estar disponíveis as seguintes opções: *Apagar* para apagar uma imagem, um slide ou um clip de som da mensagem, *Limpar texto, Antever* ou *Gravar mensagem*. Em *Mais opções* podem estar disponíveis as opções que se seguem: *Inserir contacto, Inserir número, Detalhes da msg.* e *Modificar assunto*.

3. Para enviar a mensagem, seleccione **Enviar** > *Número telefone, Endereço de e-mail* ou *Muitos*.

4. Seleccione o contacto da lista ou introduza o número de telefone, ou o endereço de e-mail do destinatário, ou procure-o nos *Contactos*. Seleccione **OK**. A mensagem é movida para a pasta *Caixa de saída*, para ser enviada.

Enquanto a mensagem multimédia está a ser enviada, é apresentado o indicador animado  e podem ser utilizadas outras funções do telefone. Se o envio falhar, o telefone tenta efectuar o reenvio mais algumas vezes. Se isto não funcionar, a mensagem fica na pasta *Caixa de saída* e pode tentar reenviá-la mais tarde.

Se seleccionar *Gravar mensagens enviadas > Sim*, a mensagem enviada é guardada na pasta *Itens enviados*. Consulte *Multimédia*, p. 62.

As protecções de direitos de autor (copyright) podem impedir a cópia, a modificação, a transferência ou o reenvio de algumas imagens, músicas (incluindo tons de toque) e outros conteúdos.

## Ler e responder a uma mensagem multimédia



**Importante:** Tenha cuidado ao abrir mensagens. Os objectos das mensagens multimédia podem conter software nocivo ou prejudicar o seu dispositivo ou PC de qualquer outra forma.

Quando o telefone recebe uma mensagem multimédia, é apresentado o indicador animado . Depois de a mensagem ser recebida, são apresentados o indicador  e o texto "*Recebida mensagem multimédia*".

1. Para ler a mensagem, seleccione **Mostrar**. Para a visualizar mais tarde, seleccione **Sair**.

Para ler a mensagem mais tarde, seleccione **Menu > Mensagens > Caixa de entrada**. Na lista das mensagens, o ícone  indica uma mensagem não lida. Seleccione a mensagem que pretende ver.

2. A função da tecla de selecção central modifica-se de acordo com o anexo apresentado actualmente na mensagem.

Para ver a totalidade da mensagem recebida, se esta incluir uma apresentação, um clip de som ou um clip de vídeo, seleccione **Reprod.**

Para ampliar uma imagem, seleccione **Opções > Objectos > especifique a imagem > Zoom**. Para ver um cartão de visita ou uma nota de agenda, ou para abrir um objecto de tema, seleccione **Anexos > Abrir**.

3. Para responder à mensagem, seleccione **Opções > Responder > Mensagem texto, Msgs. multimédia** ou **Mensagem flash**. Introduza a mensagem de resposta e seleccione **Enviar**. Só pode enviar a mensagem de resposta à pessoa que lhe enviou a mensagem original.

Selecione **Opções** para aceder às opções disponíveis.

## Pastas de mensagens

O telefone guarda as mensagens multimédia recebidas na pasta *Caixa de entrada*. As mensagens multimédia que ainda não foram enviadas são deslocadas para a pasta *Caixa de saída*. As mensagens multimédia que o utilizador pretende enviar mais tarde podem ser guardadas na pasta *Itens gravados*. As mensagens multimédia que foram enviadas são guardadas na pasta *Itens enviados* do submenu *Msgs. multimédia* se a definição *Gravar mensagens enviadas* tiver sido especificada como *Sim*. Consulte [Multimédia](#), p. 62.

## ■ Memória cheia

Quando receber uma mensagem de texto nova e a memória das mensagens estiver cheia, o ícone  apresenta-se intermitente e é mostrado o texto "*Memória msgs. texto cheia, apagar msgs.*". Selecione **Não** e apague algumas mensagens da pasta. Para rejeitar a mensagem em espera, selecione **Sair** > **Sim**.

Quando existe uma mensagem multimédia nova em espera e a memória das mensagens está cheia, o indicador  mantém-se intermitente e é apresentado o texto "*Mem. multim. cheia, ver msg. em espera*". Para ver a mensagem em espera, selecione **Mostrar**. Antes de poder guardar a mensagem em espera, apague mensagens antigas para libertar espaço de memória. Para guardar a mensagem, selecione **Gravar**.

Para rejeitar a mensagem em espera, selecione **Sair** > **Sim**. Se seleccionar **Não**, pode ver a mensagem.

## ■ Mensagens flash

As mensagens flash são mensagens de texto que são apresentadas instantaneamente na altura da recepção.

### Escrever uma mensagem

Selecione **Menu** > **Mensagens** > **Criar mensagem** > **Mensagem flash**. Escreva uma mensagem. O comprimento máximo de uma mensagem flash é de 70 caracteres. Para inserir um texto que se apresenta de forma intermitente numa mensagem, selecione **Opções** > **Inserir car. interm.** da lista de opções para definir um marcador. O texto a seguir ao marcador apresenta-se intermitente até ser inserido um segundo marcador.

### Receber uma mensagem

Uma mensagem flash recebida não é guardada automaticamente. Para ler a mensagem, selecione **Ler**. Para extrair números de telefone, endereços de e-mail e endereços de páginas da Internet da mensagem actual, selecione **Opções** > **Usar detalhes**. Para guardar a mensagem, selecione **Gravar** e a pasta onde pretende guardar a mensagem.

## ■ Mensagens instantâneas (MI)

As mensagens instantâneas (serviço de rede) são uma forma de enviar mensagens de texto, curtas e simples a utilizadores online.

Antes de poder utilizar a função de mensagens instantâneas, é necessário subscrever este serviço. Para obter mais informações sobre a disponibilidade, o tarifário e a subscrição deste serviço, contacte o seu fornecedor de serviços, para que lhe sejam enviados um ID único e uma palavra-passe, bem como as definições.

Para configurar as definições necessárias para o serviço de mensagens instantâneas, consulte *Definições ligação* em *Aceder ao menu*, p. 51. Os ícones e os textos apresentados podem variar, dependendo do serviço de mensagens instantâneas.

Dependendo da rede, a conversa com mensagens instantâneas activa pode consumir mais rapidamente a bateria do telefone e pode ser necessário ligá-lo a um carregador.

## Aceder ao menu

Para aceder ao menu ainda offline, seleccione **Menu** > *Mensagens* > *Msgs. instantân.* Se estiver disponível mais de um conjunto de definições de ligação para o serviço de mensagens instantâneas, seleccione o pretendido. Se existir apenas um conjunto definido, este é seleccionado automaticamente.

São apresentadas as seguintes opções:

*Iniciar sessão* — para estabelecer a ligação ao serviço de mensagens instantâneas.

*Conversa gravada* — para ver, apagar ou modificar o nome das conversas com mensagens instantâneas gravadas durante uma sessão de mensagens instantâneas.

*Definições ligação* — para modificar as definições necessárias para as mensagens e para a ligação de presença.

## Estabelecer a ligação ao serviço de mensagens instantâneas

Para estabelecer uma ligação ao serviço de mensagens instantâneas, aceda ao menu *Msgs. instantân.*, active um serviço de mensagens instantâneas e seleccione *Iniciar sessão*. Depois de o telefone ter estabelecido a ligação, com êxito, é apresentado o texto "*Sessão iniciada*".

Para sair do serviço de mensagens instantâneas, seleccione *Terminar sessão*.

## Iniciar uma sessão de mensagens instantâneas

Aceda ao menu *Msgs. instantân.* e estabeleça a ligação ao serviço. Inicie o serviço de diferentes formas.

*Conversações* — para ver a lista de mensagens instantâneas novas e lidas ou os convites para mensagens instantâneas durante a sessão de mensagens instantâneas activa. Seleccione a mensagem ou o convite pretendido e especifique *Abrir* para ler a mensagem. O símbolo

 indica as mensagens de grupo novas e o símbolo  as lidas.  indica as mensagens instantâneas novas e  as lidas. O ícone

 indica os convites.

Os ícones e os textos apresentados no visor podem variar, dependendo do serviço de mensagens instantâneas.

*Contactos de MI* — para ver os contactos acrescentados pelo utilizador. Seleccione o contacto com o qual pretende conversar e escolha *Chat* ou *Abrir*, se for

apresentado um novo contacto na lista. Para acrescentar contactos, consulte [Contactos para mensagens instantâneas](#), p. 55. O ícone  indica os contactos online e o ícone  os contactos offline na memória de contactos do telefone.  indica um contacto bloqueado.  indica um contacto ao qual foi enviada uma mensagem nova.

*Grupos* > *Grupos públicos* — para apresentar a lista de fichas para grupos públicos fornecida pelo operador de rede ou pelo fornecedor de serviços. Para iniciar uma sessão de mensagens instantâneas com um grupo, seleccione um grupo e escolha **Aderir**. Introduza o pseudónimo que pretende utilizar na conversa. Depois de ter acedido, com êxito, a um grupo de conversação, pode iniciar uma conversa de grupo. Para criar um grupo privado, consulte [Grupos](#), p. 56.

*Procurar* > *Utilizadores* ou *Grupos* — para procurar outros utilizadores de mensagens instantâneas ou grupos públicos na rede, através do número de telefone, do pseudónimo, do endereço de e-mail ou do nome. Se seleccionar *Grupos*, pode procurar um grupo por um membro deste ou pelo nome do grupo, por um tópico ou um ID.

Para iniciar a conversa depois de ter encontrado o utilizador ou o grupo pretendido, seleccione **Opções** > *Chat* ou *Entrar no grupo*.

Inicie uma conversa a partir de *Contactos*; consulte [Ver os nomes subscritos](#), p. 72.

## Aceitar ou rejeitar um convite

No modo de repouso, depois de ter estabelecido a ligação ao serviço de mensagens instantâneas e de ter recebido um convite novo, é apresentado o texto "*Recebido novo convite*". Para o ler, seleccione **Ler**. Se tiver sido recebido mais de um convite,

selecione o convite pretendido e especifique **Abrir**. Para se juntar à conversa do grupo privado, selecione **Aceitar** e introduza o pseudónimo. Para rejeitar ou apagar o convite, selecione **Opções** > *Rejeitar* ou *Apagar*.

## Ler uma mensagem

No modo de repouso, depois de ter estabelecido a ligação ao serviço de mensagens instantâneas e de ter recebido uma mensagem nova que não esteja associada à conversa em curso, é apresentado o texto *Nova mensagem instantânea*. Para a ler, selecione **Ler**. Se receber mais de uma mensagem, selecione uma e escolha **Abrir**.

As mensagens novas recebidas durante uma conversa em curso são mantidas em *Msgs. instantân.* > *Conversações*. Se receber uma mensagem de alguém que não esteja incluído nos *Contactos de MI*, é apresentado o ID do remetente. Para guardar um contacto novo que não exista na memória do telefone, selecione **Opções** > *Gravar contacto*.

## Participar numa conversa

Para iniciar ou para se juntar a uma sessão de mensagens instantâneas, selecione **Escriver**. Escreva a sua mensagem e selecione *Enviar* ou prima a tecla Chamar para a enviar. Selecione **Opções** para aceder às opções disponíveis.

## Modificar o estado de disponibilidade

1. Aceda ao menu *Msgs. instantân.* e estabeleça a ligação ao serviço de mensagens instantâneas.

2. Para ver e alterar as informações de disponibilidade ou o pseudónimo do utilizador, seleccione *Minhas definições*.
3. Para permitir que todos os outros utilizadores de mensagens instantâneas vejam o utilizador como estando online, seleccione *Disponibilidade > Disponível p/todos*.

Para permitir que apenas os contactos da sua lista de contactos de mensagens instantâneas o possam ver como estando online, seleccione *Disponibilidade > Dispon. p/cntcts*.

Para aparecer como estando offline, seleccione *Disponibilidade > Parecer offline*.

Quando está ligado ao serviço de mensagens instantâneas, o símbolo  indica que o utilizador está online e o símbolo  indica que não está visível para os outros.

## Contactos para mensagens instantâneas

Para adicionar contactos à lista de contactos de mensagens instantâneas, estabeleça a ligação ao serviço de mensagens instantâneas e seleccione *Contactos de MI*. Para adicionar um contacto à lista, seleccione *Opções > Juntar contacto* ou, se não tiver contactos adicionados, especifique *Juntar*. Seleccione *Introduzir ID man., Procurar do serv., Copiar do servidor* ou *Por nº. telefone*.

Selecione um contacto e, para iniciar uma conversa, especifique *Chat* ou *Opções > Info do contacto, Bloquear contacto* ou *Desbloq. contacto, Juntar contacto, Remover contacto, Alterar lista, Copiar p/servidor*, ou *Alertas disponibil*.

## Bloquear e desbloquear mensagens

Para bloquear mensagens, estabeleça a ligação ao serviço de mensagens instantâneas e seleccione *Conversações* > *Contactos de MI*; ou inicie ou junte-se a uma conversa. Seleccione o contacto cujas mensagens recebidas pretende bloquear e especifique *Opções* > *Bloquear contacto* > *OK*.

Para desbloquear as mensagens, estabeleça a ligação ao serviço de mensagens instantâneas e seleccione *Lista bloqueados*. Seleccione o contacto cujas mensagens pretende desbloquear e especifique *Desbloq*.

## Grupos

Pode criar os seus próprios grupos privados para uma conversa com mensagens instantâneas ou utilizar os grupos públicos disponibilizados pelo fornecedor de serviços. Os grupos privados só existem durante uma conversa de mensagens instantâneas. Os grupos são guardados no servidor do fornecedor de serviços. Se o servidor no qual o utilizador está registado não suportar serviços de grupo, todos os menus relacionados com grupos estão desactivados.

### Grupos públicos

Pode guardar, como fichas, os *Grupos* públicos que o seu fornecedor de serviços possa manter. Estabeleça a ligação ao serviço de mensagens instantâneas, seleccione *Grupos públicos*. Seleccione um grupo com o qual pretende conversar e especifique *Aderir*. Se não faz parte do grupo, introduza o seu pseudónimo como alcunha para o grupo. Para apagar um grupo da lista de grupos, seleccione *Opções* > *Apagar grupo*.

Para procurar um grupo, seleccione *Grupos > Grupos públicos > Procurar grupos*. Pode procurar um grupo, por um membro do grupo ou pelo nome do grupo, tópico ou ID.

### **Grupos privados**

Estabeleça a ligação ao serviço de mensagens instantâneas e seleccione *Grupos > Criar grupo*. Introduza o nome do grupo e o pseudónimo que pretende utilizar. Marque os membros do grupo privado na lista de contactos e escreva um convite.

## **■ Aplicação de e-mail**

A aplicação de e-mail permite-lhe aceder à sua conta de correio electrónico compatível a partir do telefone, quando não se encontra no escritório ou em casa. Esta aplicação de e-mail é diferente da função de e-mail SMS e MMS.

O telefone suporta servidores de correio electrónico POP3 e IMAP4. Antes de poder enviar e obter quaisquer mensagens de e-mail, pode ter de efectuar o seguinte:

- Adquira uma nova conta de correio electrónico ou utilize a actual. Para mais informações sobre a disponibilidade da conta de e-mail, contacte o seu fornecedor de serviços de correio electrónico.
- Para obter as definições necessárias para o e-mail, contacte o seu fornecedor de serviços de correio electrónico. Pode receber as definições de configuração de e-mail como mensagem de configuração. Consulte [Serviço de definições de](#)

[configuração](#), p. 20. Também pode introduzir as definições manualmente. Consulte [Configuração](#), p. 87.

Para activar as definições de e-mail, seleccione **Menu** > *Mensagens* > *Definições msgs.* > *Msgs. de e-mail*. Consulte [Mensagens de e-mail](#), p. 63.

Esta aplicação não suporta tons de teclado.

## Escrever e enviar uma mensagem de e-mail

1. Seleccione **Menu** > *Mensagens* > *E-mail* > *Criar e-mail*.
2. Seleccione **Modificar** para introduzir o endereço de e-mail do destinatário e um assunto.
3. Seleccione **Opções** > *Editor mensagens* e introduza a mensagem de texto.
4. Seleccione **Enviar** > *Enviar agora*.

## Importar mensagens de e-mail

1. Para aceder à aplicação de e-mail, seleccione **Menu** > *Mensagens* > *E-mail*.
2. Para importar mensagens de e-mail que foram enviadas para a sua conta de correio electrónico, seleccione *Importar*.

Para importar mensagens de e-mail novas e para enviar mensagens de e-mail guardadas na pasta *Caixa de saída*, seleccione **Opções** > *Obter e enviar*.

3. Seleccione a mensagem nova em *Cx. de entrada*. Para a ver mais tarde, seleccione **P / trás**. O ícone  indica uma mensagem não lida.

## Ler e responder a uma mensagem de e-mail



**Importante:** Tenha cuidado ao abrir mensagens. As mensagens de e-mail podem conter vírus ou prejudicar o seu dispositivo ou PC de qualquer outra forma.

Selecione **Menu** > **Mensagens** > **E-mail** > **Cx. de entrada** e especifique a mensagem pretendida. Durante a leitura da mensagem, selecione **Opções** para ver as opções disponíveis.

Para responder a uma mensagem de e-mail, selecione **Responder** > **Texto original** ou **Ecrã vazio**. Para responder a várias, selecione **Opções** > **Respond. a todos**. Confirme ou modifique o endereço de e-mail e o assunto e, em seguida, escreva a resposta. Para enviar a mensagem, selecione **Enviar** > **Enviar agora**.

## Caixa de entrada e outras pastas

O telefone guarda as mensagens de e-mail importadas da conta de correio eletrónico na pasta **Cx. de entrada**. A opção **Outras pastas** inclui as pastas seguintes: **Rascunhos** para guardar as mensagens de e-mail não terminadas, **Arquivo** para organizar e guardar as mensagens de e-mail, **Caixa de saída** para guardar as mensagens de e-mail que não tenham sido enviadas e **Itens enviados** para guardar as mensagens de e-mail enviadas.

## Apagar mensagens de e-mail

Para apagar mensagens de e-mail, selecione **Menu** > **Mensagens** > **E-mail** > **Opções** > **Apagar msgs**. Para apagar todas as mensagens de uma pasta, selecione a pasta da qual pretende apagar as mensagens e prima **Sim**. Para apagar todas as

mensagens de todas as pastas, seleccione *Todas as msgs.* e prima **Sim**. Note que quando se elimina uma mensagem de e-mail do telefone isso não significa que esta é eliminada do servidor de correio electrónico.

## ■ Mensagens de voz

A caixa de correio de voz é um serviço de rede e pode ser necessário subscrivê-lo primeiro. Para mais informações, contacte o seu fornecedor de serviços.

Para efectuar uma chamada para a sua caixa de correio de voz, seleccione **Menu** > *Mensagens* > *Mensagens de voz* > *Ouvir mensagens de voz*. Para introduzir, procurar ou modificar o número da caixa de correio de voz, seleccione *Número da caixa de correio de voz*.

Se suportado pela rede, o ícone  indica que existem mensagens de voz novas. Seleccione **Ouvir** para ligar para a caixa de correio de voz.

## ■ Mensagens de informação

Seleccione **Menu** > *Mensagens* > *Mensagens info*. Com este serviço de rede pode receber mensagens sobre vários temas, enviadas pelo seu fornecedor de serviços. Para obter informações sobre a disponibilidade, os temas e os números dos temas relevantes, contacte o seu fornecedor de serviços.

## ■ Comandos de serviço

Selecione **Menu** > *Mensagens* > *Comandos serviço*. Pode escrever e enviar, para o operador de rede, pedidos de serviços (também denominados comandos USSD) como, por exemplo, comandos de activação de serviços de rede.

## ■ Apagar mensagens

Para apagar todas as mensagens de uma pasta, selecione **Menu** > *Mensagens* > *Apagar msgs.* e a pasta da qual pretende apagar as mensagens. Selecione *Sim* e, se a pasta contiver mensagens não lidas, o telefone pergunta se também as pretende eliminar. Selecione *Sim* de novo.

## ■ Definições de mensagens

### Mensagens de texto e de e-mail SMS

As definições das mensagens afectam o modo como as mensagens de texto e de e-mail SMS são enviadas, recebidas e vistas.

Selecione **Menu** > *Mensagens* > *Definições msgs.* > *Msgs. de texto* e entre as seguintes opções:

*Perfil de envio* — Se o cartão SIM suportar mais de um conjunto de perfis de mensagens, selecione o conjunto que pretende alterar.

Podem estar disponíveis as seguintes opções: *Número do centro de mensagens* (enviado pelo seu fornecedor de serviços), *Mensagem enviada como*, *Validade da mensagem*, *Nº destinatário predefinido* (mensagens de texto) ou *Servidor de e-*

*mail* (e-mail), *Relatórios de entrega*, *Usar dados por pacotes*, *Resposta via mesmo centro* (serviço de rede) e *Mudar o nome do perfil de envio*.

*Gravar mensagens enviadas* > *Sim* – Para definir o telefone de forma a que este guarde as mensagens de texto enviadas na pasta *Itens enviados*.

## Multimédia

As definições das mensagens afectam o modo como as mensagens multimédia são enviadas, recebidas e vistas.

Selecione **Menu** > *Mensagens* > *Definições msgs.* > *Msgs. multimédia* e entre as seguintes opções:

*Gravar mensagens enviadas* > *Sim* – para definir o telefone de forma a guardar as mensagens multimédia enviadas na pasta *Itens enviados*.

*Relatórios de entrega* – permite solicitar que a rede lhe devolva relatórios de entrega das mensagens que enviar (serviço da rede).

*Reduzir a imagem* – para definir o tamanho da imagem que vai ser inserida numa mensagem multimédia.

*Tempo predefinido para os slides* – para especificar o tempo predefinido entre os slides incluídos em mensagens multimédia.

*Permitir recepção multimédia* > *Sim* ou *Não* – para receber ou para bloquear mensagens multimédia. Se seleccionar *Na rede assinada*, não pode receber mensagens multimédia fora da sua rede.

*Mensagens multimédia a chegar* > *Obter, Obter manualm.* ou *Rejeitar* – para permitir a recepção automática de mensagens multimédia, manualmente após lhe ser perguntado, ou para rejeitar a recepção.

*Definições de configuração* > *Configuração* – Só são apresentadas as configurações que suportam as mensagens multimédia. Selecciona um fornecedor de serviços, *Predefinidas* ou *Config. pessoal* para as mensagens multimédia. Selecciona *Conta* e uma conta de serviço de mensagens multimédia incluída nas definições de configuração activas.

*Permitir anúncios* – para receber ou rejeitar publicidade. Esta definição não é apresentada, se *Permitir recepção multimédia* estiver definida como *Não*.

## Mensagens de e-mail

As definições afectam o modo como as mensagens de e-mail são enviadas, recebidas e vistas.

Pode receber as definições de configuração para a aplicação de e-mail como uma mensagem de configuração. Consulte [Serviço de definições de configuração](#), p. 20. Também pode introduzir as definições manualmente. Consulte [Configuração](#), p. 87.

Para activar as definições para a aplicação de e-mail, selecciona **Menu** > *Mensagens* > *Definições msgs.* > *Msgs. de e-mail* e entre as seguintes opções:

*Configuração* – Selecciona o conjunto que pretende activar.

*Conta* – Selecciona uma conta facultada pelo fornecedor de serviços.

*Meu nome* – Introduza o nome ou a alcunha.

*Endereço de e-mail* – Introduza o endereço de e-mail.

*Incluir assinatura* – Pode definir uma assinatura que é adicionada automaticamente no final da mensagem de e-mail depois de esta ser escrita.

*Endereço de resposta* – Introduza o endereço de e-mail para o qual pretende que sejam enviadas as respostas.

*Nome do utilizador SMTP* – Introduza o nome que pretende utilizar para as mensagens de e-mail a ser enviadas.

*Senha SMTP* – Introduza a palavra-passe que pretende utilizar para as mensagens de e-mail a ser enviadas.

*Mostrar janela do terminal* – Seleccione *Sim* para efectuar a autenticação manual do utilizador para as ligações à Intranet.

*Tipo de servidor de chegada* – Seleccione *POP3* ou *IMAP4*, dependendo do tipo de sistema de e-mail que estiver a utilizar. Se forem suportados os dois tipos, seleccione *IMAP4*.

*Definições do correio que chega* – Seleccione as opções disponíveis para POP3 ou IMAP4.

## Tamanho das letras

Para alterar o tamanho das letras para ler e escrever mensagens, seleccione *Menu > Mensagens > Definições msgs. > Outras definições > Tamanho das letras.*

## ■ Contador de mensagens

Seleccione *Menu > Mensagens > Contador de msgs.* para obter informações aproximadas sobre as suas comunicações mais recentes.

## 7. Registo de chamadas

---



O telefone regista os números de telefone de chamadas não atendidas, recebidas e efectuadas, os destinatários das mensagens, bem como a duração aproximada das chamadas.

O telefone regista-se, se estiver ligado e na área de cobertura da rede, e se a rede suportar estas funções.

### ■ Listas das últimas chamadas

Quando selecciona **Opções** nos menus *Chamadas não atendidas*, *Chamadas atendidas* ou *Números marcados*, pode ver a hora da chamada, modificar, ver ou efectuar uma chamada para o número de telefone registado, adicioná-lo à memória ou apagá-lo da lista. Também pode enviar uma mensagem de texto. Para apagar as listas das últimas chamadas, seleccione *Apagar listas chamadas recentes*.

### ■ Contadores e temporizadores



**Nota:** A facturação real das chamadas e dos serviços, por parte do operador de rede, pode apresentar variações, consoante as funções de rede, os arredondamentos, os impostos, etc.

Alguns temporizadores, incluindo o temporizador de duração, podem ser reinicializados durante upgrades de serviços ou de software.

Selecione **Menu** > *Registo de ch.* > *Duração das chamadas*, *Contador de dados por pacotes* ou *Tempor. ligação de dados por pacotes* para obter informações aproximadas sobre as suas comunicações mais recentes.

## ■ Informações de localização

Algumas redes permitem pedidos de posicionamento (serviço de rede). A opção *Posicionamento* permite-lhe ver os pedidos de posicionamento recebidos do operador de rede. Contacte o seu operador de rede ou fornecedor de serviços para subscrever e acordar as condições de fornecimento de informações de localização.

Selecione **Menu** > *Registo de ch.* > *Posicionamento* > *Registo posições* para ver uma lista dos pedidos de posicionamento recebidos.

## 8. Contactos

---



Pode guardar nomes e números de telefone (*Contactos*) na memória do telefone e na memória do cartão SIM.

A memória do telefone pode guardar contactos com números de telefone e itens de texto. Também pode guardar uma imagem para um determinado número de nomes.

Os nomes e os números guardados na memória do cartão SIM são indicados por .

### ■ Procurar um contacto

Selecione **Menu** > *Contactos* > *Procurar*. Percorra a lista dos contactos ou introduza a primeira letra do nome que está a procurar.

### ■ Guardar nomes e números de telefone

Os nomes e os números são guardados na memória utilizada. Selecione **Menu** > *Contactos* > *Juntar novo cont.*. Introduza o nome e o número de telefone.

### ■ Guardar números, itens ou uma imagem

Na memória do telefone para os contactos, pode guardar vários tipos de números de telefone e itens de texto curtos por nome.

O primeiro número guardado é automaticamente especificado como o número predefinido. É indicado com um contorno à volta do indicador de tipo de número (por exemplo, ). Quando se selecciona um nome (por exemplo, para efectuar uma chamada) é utilizado o número predefinido, a não ser que seleccione outro.

1. Assegure-se de que a memória a ser utilizada é *Telefone* ou *Telefone e SIM*.
2. Selecciono o nome ao qual pretende acrescentar um novo número ou um item de texto e especifique *Detalhes > Opções*.
3. Para adicionar um número de telefone, seleccione *Juntar número* e um dos tipos de números.

Para definir o número seleccionado como número predefinido, seleccione *Fica como predef.*

Para alterar o tipo de número, seleccione-o e especifique *Opções > Mudar tipo*.

Para acrescentar um detalhe, seleccione *Juntar detalhe* e um tipo de detalhe.

Para acrescentar uma imagem, seleccione *Juntar imagem* e uma imagem da *Galeria*.

Para procurar um ID a partir do servidor do seu fornecedor de serviços, se tiver estabelecido uma ligação ao serviço de presença, seleccione *ID do utilizador > Procurar*. Consulte *Minha presença*, p. 70. Se for encontrado apenas um ID, este é gravado automaticamente. Caso contrário, para guardar o ID, seleccione *Opções > Gravar*. Para introduzir o ID, seleccione *Introduzir ID man.*

## ■ Copiar contactos

Procure o contacto que pretende copiar e seleccione *Contactos* > *Copiar*. Pode copiar nomes e números de telefone da memória de contactos do telefone para a do cartão SIM ou vice versa. A memória do cartão SIM pode guardar nomes com um número de telefone associado.

## ■ Modificar detalhes de contactos

1. Procure o contacto que pretende modificar, seleccione *Detalhes* e escolha o nome, o número, o item de texto ou a imagem pretendidos.
2. Para modificar um nome, número, item de texto ou para alterar uma imagem, seleccione *Opções* > *Modificar nome*, *Modificar número*, *Modificar detalhe* ou *Mudar imagem*.

Não pode modificar um ID quando este está nos *Contactos de MI* ou na lista *Nomes subscritos*.

## ■ Apagar contactos ou detalhes de contactos

Para apagar um contacto, procure o contacto pretendido e seleccione *Opções* > *Apagar*.

Para apagar um número, um item de texto ou uma imagem associada ao contacto, procure o contacto e seleccione o detalhe pretendido > *Opções* > *Apagar número*, *Apagar detalhe* ou *Apagar imagem*. Quando elimina uma imagem dos contactos, esta não é eliminada da *Galeria*.

Para apagar todos os contactos e os detalhes associados a estes da memória do telefone ou da memória do cartão SIM, seleccione **Menu** > **Contactos** > **Apagar** > **Um a um** ou **Apagar tudo** > **Da memória do tel.** ou **Do cartão SIM**. Confirme com o código de segurança.

## ■ Cartões de visita

Pode enviar e receber as informações de contacto de uma pessoa, sob a forma de cartão de visita, através de um dispositivo compatível que suporte a norma vCard.

Para enviar um cartão de visita, procure o contacto cujas informações pretende enviar e seleccione **Opções** > **Enviar cartão vis.** > **Por multimédia**, **Por SMS** ou **Por infravermelh.**

Quando receber um cartão de visita, seleccione **Mostrar** > **Gravar** para guardar o cartão de visita na memória do telefone. Para rejeitar o cartão de visita, seleccione **Sair** > **Sim**.

## ■ Minha presença

Com o serviço de presença (serviço de rede), pode partilhar o seu estado de presença com outros utilizadores que tenham dispositivos compatíveis e acesso ao serviço. O estado de presença inclui a sua disponibilidade, a mensagem de estado e o logotipo pessoal. Os outros utilizadores, que tenham acesso ao serviço e que peçam as informações, podem ver o estado do utilizador. As informações pedidas são apresentadas nos **Nomes subscritos** no menu **Contactos** dos observadores. Pode personalizar as informações que pretende partilhar com os outros e controlar quem pode ver o seu estado.

Antes de poder utilizar a função de presença, é necessário subscrever este serviço. Para obter informações sobre a disponibilidade, o tarifário e a subscrição deste serviço, contacte o seu operador de rede ou fornecedor de serviços, para que lhe sejam enviados um ID único e uma palavra-passe, bem como as definições para o serviço. Consulte [Configuração](#), p. 87.

Durante a ligação ao serviço de presença, pode utilizar as outras funções do telefone, permanecendo o serviço de presença activo em segundo plano. Se terminar a ligação ao serviço, o seu estado de presença continua a ser apresentado durante um certo tempo aos observadores, dependendo do fornecedor de serviços.

Selecione **Menu** > **Contactos** > **Minha presença** e entre as seguintes opções:

*Ligar ao serviço 'Minha presença'* ou *Desligar do serviço* — para estabelecer ou terminar a ligação ao serviço.

*Ver minha presença* — para ver o estado em *Presen. privada* e *Presen. pública*.

*Editar minha presença* — para alterar o seu estado de presença. Selecione *Minha disponibilidade*, *Mensagem de minha presença*, *Logótipo de minha presença* ou *Mostrar a*.

*Meus observadores* > *Observ. actuais*, *Lista privados* ou *Lista bloquead*.

*Definições* > *Em repouso, mostrar presen. actual*, *Sincronizar com perfis*, *Tipo de ligação* ou *Definições de presença*

## ■ Nomes subscritos

Pode criar uma lista de contactos dos quais pretende conhecer as informações de estado de presença. Pode ver as informações, se tal for permitido pelos contactos

e pela rede. Para ver estes nomes subscritos, seleccione-os nos contactos ou utilize o menu *Nomes subscritos*.

Assegure-se de que a memória a ser utilizada é *Telefone* ou *Telefone e SIM*.

Para estabelecer a ligação ao serviço de presença, seleccione **Menu** > *Contactos* > *Minha presença* > *Ligar ao serviço 'Minha presença'*.

## Juntar contactos aos nomes subscritos

1. Seleccione **Menu** > *Contactos* > *Nomes subscritos*.
2. Se não tiver quaisquer contactos na sua lista, seleccione **Juntar**. Em alternativa, seleccione **Opções** > *Subscrever novo*. É apresentada a lista de contactos.
3. Seleccione um contacto da lista e, se o contacto tiver um ID de utilizador gravado, o contacto é acrescentado à lista de nomes subscritos.

## Ver os nomes subscritos

Para ver as informações de presença, consulte **Procurar um contacto**, p. 67.

1. Seleccione **Menu** > *Contactos* > *Nomes subscritos*.

São apresentadas as informações de estado do primeiro contacto da lista de nomes subscritos. As informações que a pessoa pretende dar aos outros podem incluir texto e alguns dos ícones seguintes:

 ,  ou  indicam que a pessoa está disponível, reservada ou não disponível.

 indica que a informação de presença da pessoa não está disponível.

2. Selecione **Detalhes** para ver os detalhes do contacto seleccionado; ou selecione **Opções** > *Subscrever novo, Chat, Enviar mensagem, Enviar cartão vis.* ou *Anular subscrição*.

## Anular a subscrição de um contacto

Para anular a subscrição de um contacto da lista *Contactos*, selecione o contacto e **Detalhes** > o ID do utilizador > **Opções** > *Anular subscrição* > **OK**.

Para anular a subscrição, utilize o menu **Nomes subsritos**. Consulte [Ver os nomes subsritos](#), p. 72.

## ■ Definições

Selecione **Menu** > *Contactos* > *Definições* e entre as seguintes opções:

*Memória em utilização* — para seleccionar a memória do cartão SIM ou do telefone para os contactos.

*Vista Contactos* — para seleccionar a forma como os nomes e números são apresentados nos contactos.

*Estado da memória* — para ver a capacidade de memória livre e utilizada.

## ■ Marcação rápida

Para associar um número a uma tecla de marcação rápida, especifique **Menu** > *Contactos* > *Marcações rápidas* e selecione o número de marcação rápida pretendido.

Selecione *Atribuir* ou, se já tiver sido atribuído um número à tecla, especifique *Opções* > *Alterar*. Selecione *Procurar*, o nome e, em seguida, o número que pretende atribuir. Se a função *Marcação rápida* estiver desactivada, o telefone pergunta se a pretende activar. Consulte também *Marcação rápida* em *Chamadas*, p. 81.

Para efectuar uma chamada utilizando as teclas de marcação rápida, consulte *Marcação rápida*, p. 34.

## ■ Marcação por voz

Pode fazer uma chamada dizendo uma etiqueta de voz que tenha sido associada a um número de telefone. Qualquer palavra dita como, por exemplo, o nome de uma pessoa, pode ser uma etiqueta de voz. O número de etiquetas de voz que o utilizador pode criar é limitado.

Antes de utilizar etiquetas de voz, tenha em mente o seguinte:

- As etiquetas de voz não são dependentes do idioma. Dependem da voz do utilizador.
- Tem de dizer o nome exactamente como quando o gravou.
- As etiquetas de voz são sensíveis ao ruído de fundo. Grave e utilize as etiquetas de voz num ambiente silencioso.
- Não são aceites nomes muito curtos. Utilize nomes longos e evite nomes semelhantes para números diferentes.



**Nota:** A utilização de etiquetas de voz pode ser difícil num ambiente com muito ruído ou numa situação de emergência, pelo que não deverá ficar dependente unicamente da marcação por voz em todas as circunstâncias.

## Acrescentar e gerir etiquetas de voz

Grave ou copie, para a memória do telefone, os contactos aos quais pretende associar uma etiqueta de voz. Também pode associar etiquetas de voz aos nomes existentes no cartão SIM mas, se substituir o cartão SIM por um novo, precisa de eliminar as etiquetas de voz antigas antes de poder adicionar novas.

1. Selecciono o contacto ao qual pretende associar uma etiqueta de voz.
2. Especifique **Detalhes**, seleccione o número de telefone pretendido e escolha **Opções** > *Juntar etiq. de voz*.
3. Selecciono **Iniciar** e diga, claramente, as palavras que pretende gravar como etiqueta de voz. Após a gravação, o telefone reproduz a etiqueta de voz gravada.

O símbolo  é apresentado depois do número de telefone com uma etiqueta de voz nos *Contactos*.

Para consultar as etiquetas de voz, seleccione **Menu** > *Contactos* > *Etiquetas de voz*. Selecciono o contacto com a etiqueta de voz pretendida e especifique uma opção para ouvir, apagar ou modificar a etiqueta de voz gravada.

## Efectuar uma chamada com uma etiqueta de voz

Se o telefone tiver uma aplicação a ser executada que esteja a enviar ou a receber dados utilizando uma ligação GPRS, o utilizador precisa de encerrar a aplicação antes de efectuar uma marcação por voz.

1. No modo de repouso, prima a tecla de diminuir o volume, sem soltar. É emitido um sinal sonoro curto e é apresentado o texto "*Diga agora*".

2. Diga a etiqueta de voz com clareza. O telefone reproduz a etiqueta de voz reconhecida e, em seguida, marca o número de telefone da etiqueta de voz passados 1,5 segundos.

Se estiver a utilizar um auricular compatível com tecla de auricular, prima a tecla do auricular, sem soltar, para iniciar a marcação por voz.

## ■ Números de serviço

O seu fornecedor de serviços pode ter incluído números de serviço no cartão SIM. Estes menus só são apresentados se forem suportados pelo cartão SIM.

## ■ Meus números

Para ver os números de telefone atribuídos ao cartão SIM, se os números estiverem incluídos no seu cartão SIM, seleccione **Menu** > *Contactos* > *Meus números*.

## ■ Grupos

Selecione **Menu** > *Contactos* > *Grupos* para organizar os nomes e os números de telefone guardados na memória segundo grupos, com tons de toque e imagens de grupo diferentes.

## 9. Definições

---



### ■ Perfis

O telefone tem vários grupos de definições, chamados perfis, para os quais é possível personalizar os tipos de toque para ocasiões e ambientes diferentes.

Selecione **Menu** > *Definições* > *Perfis* e um perfil.

Para activar o perfil escolhido, selecione *Activar*.

Para personalizar o perfil, selecione *Personalizar*. Selecione a definição que pretende mudar e efectue as alterações. Para alterar as informações de estado de presença, selecione *Minha presença* > *Minha disponibilidade* ou *Mensagem de minha presença*. O menu *Minha presença* está disponível, se tiver definido *Sincronizar com perfis* como *Sim*. Consulte *Minha presença*, p. 70.

Para definir o perfil de modo a ficar activo durante um determinado período de tempo, até um máximo de 24 horas, selecione *Temporário* e defina a hora de fim da definição do perfil. Quando o tempo definido para o perfil chega ao fim, é activado o perfil anterior sem temporização.

### ■ Temas

Um tema contém muitos elementos para personalizar o telefone como, por exemplo um papel de parede, um protector de ecrã, um esquema de cores e um tom de toque.

Selecione **Menu** > *Definições* > *Temas* e entre as seguintes opções:

*Escolher tema* – para definir um tema no telefone. É apresentada uma lista de pastas da *Galeria*. Abra a pasta *Temas* e selecione um tema.

*Importaç. temas* – para abrir uma lista de ligações para importar mais temas. Consulte [Importar ficheiros](#), p. 126.

## ■ Tons

Pode alterar as definições do perfil activo seleccionado.

Selecione **Menu** > *Definições* > *Definições de tons*. > *Alerta de chamada a chegar*, *Tom de toque*, *Volume de toque*, *Alerta vibratório*, *Definições de premir para falar*, *Tom de alerta de mensagem*, *Tom de alerta de msg. instantânea*, *Tons do teclado* e *Tons de aviso*. Pode encontrar as mesmas definições no menu *Perfis*. Consulte [Perfis](#), p. 77.

Para definir o telefone para tocar apenas quando forem recebidas chamadas de números de telefone pertencentes a um grupo seleccionado, especifique *Alerta para*. Selecione o grupo pretendido ou *Todas chamad.* e especifique *Marcar*.

## ■ Atalhos pessoais

Com os atalhos pessoais, obtém um acesso rápido às funções do telefone utilizadas com maior frequência. Para gerir os atalhos, selecione **Menu** > *Definições* > *Atalhos pessoais* e entre as seguintes opções:

*Tecla de selecção direita* – para seleccionar, na lista, uma função para a tecla de selecção direita. Consulte também [Modo de repouso](#), p. 29. Este menu pode não ser apresentado, dependendo do seu fornecedor de serviços.

*Comandos de voz* — para activar funções do telefone dizendo uma etiqueta de voz. Selecciona uma pasta, especifique a função à qual pretende acrescentar uma etiqueta de voz e seleccione **Juntar**. O ícone  indica uma etiqueta de voz. Para acrescentar um comando de voz, consulte [Acrescentar e gerir etiquetas de voz](#), p. 75. Para activar um comando de voz, consulte [Efectuar uma chamada com uma etiqueta de voz](#), p. 75.

Entre as funções que pode activar através de *Comandos de voz* encontram-se os *Alertas audíveis* para controlar o estado da bateria ou da rede utilizando sinais acústicos (bips):

um bip > fraca

dois bips > bastante fraca

três bips > bastante forte

quatro bips > forte

tom diferente > sem cobertura de rede

## ■ Visor

Selecione **Menu** > *Definições* > *Definições do visor* e entre as seguintes opções:

*Papel de parede* > *Activar* — para acrescentar a imagem de fundo ao visor no modo de repouso. Para seleccionar um papel de parede, especifique *Imagem* e uma imagem da *Galeria*. Para importar mais imagens para papel de parede, seleccione *Gráficos descarr.*

*Protector de ecrã* > *Activo* — para activar um protector de ecrã. Para definir o período de tempo após o qual é activado o protector de ecrã, seleccione *Tempo limite*. Para seleccionar um gráfico para o protector de ecrã, especifique *Imagem* e

escolha uma imagem da *Galeria*. Para importar mais imagens para papel de parede, seleccione *Gráficos descarr.*

*Esquemas de cores* — para alterar as cores utilizadas em alguns componentes do visor (por exemplo, a cor do fundo dos menus, bem como as cores das barras de intensidade de sinal e de bateria).

Seleccione *Vista de menu* para definir a forma como o telefone apresenta o menu principal.

*Logótipo do operador* — permite definir o telefone para mostrar ou ocultar o logótipo do operador. O menu é desactivado, se o utilizador não tiver guardado o logótipo do operador. Para mais informações sobre a disponibilidade de um logótipo do operador, contacte o seu operador de rede ou fornecedor de serviços.

## ■ Hora e data

Seleccione *Menu > Definições > Definições de hora e data* e entre as seguintes opções:

*Relógio* — para definir o telefone para mostrar o relógio no modo de repouso, acertar o relógio e especificar o fuso horário e o formato das horas.

*Data* — para definir o telefone para mostrar a data no modo de repouso, acertar a data e especificar o formato e o separador da data.

*Actualização automat. data e hora* (serviço de rede) — para definir o telefone para que actualize automaticamente a hora e a data de acordo com o fuso horário actual.

## ■ Chamadas

Selecione **Menu** > *Definições* > *Definições das chamadas* e entre as seguintes opções:

*Controlo automático do volume* — para definir o telefone para ajustar automaticamente o volume do altifalante de acordo com o ruído de fundo.

*Desvio de chamadas* (serviço de rede) para desviar as chamadas recebidas. Pode não conseguir desviar a sua chamada, se algumas das funções de restrição de chamadas estiverem activas. Consulte *Restrição de chamadas* em *Segurança*, p. 88.

*Qualquer tecla para atender* > *Sim* — para atender uma chamada recebida premindo brevemente uma tecla qualquer, excepto a tecla Terminar e as teclas de selecção esquerda e direita.

*Remarcação automática* > *Sim* — para definir o telefone para fazer um máximo de 10 tentativas de ligação após uma tentativa de chamada sem êxito.

*Marcação rápida* > *Activada* — para activar a marcação rápida. Para configurar a marcação rápida, consulte *Marcação rápida*, p. 73. Para marcar, prima a tecla numérica correspondente, sem saltar.

*Serviço de chamadas em espera* > *Activar* — para definir que a rede o avise da recepção de uma chamada durante uma chamada em curso (serviço de rede). Consulte *Chamada em espera*, p. 35.

*Resumo após chamada* > *Sim* — para o telefone apresentar, por instantes, após cada chamada, a duração e o custo aproximados da mesma (serviço de rede).

*Enviar a minha identidade* (serviço de rede) > *Sim, Não* ou *Definido pela rede*.

*Linha para chamadas a efectuar* (serviço de rede) — para seleccionar a linha telefónica 1 ou 2 para efectuar chamadas, se esta função for suportada pelo cartão SIM.

## ■ Telefone

Selecione **Menu** > *Definições* > *Definições do telefone* e entre as seguintes opções:

*Idioma do telefone* — para definir o idioma de apresentação do telefone. Se seleccionar a opção *Automática* o telefone selecciona o idioma de acordo com as informações do cartão SIM.

*Estado da memória* — para visualizar a quantidade de memória livre e utilizada na *Galeria* e *Mensagens*.

*Bloqueio automático de teclas* — para definir o bloqueio automático do teclado do telefone, após um período de tempo determinado, quando o telefone está no modo de repouso e nenhuma função deste tiver sido utilizada. Selecione *Activar* para definir o tempo de espera de 5 segundos até 60 minutos.

Quando a função "Bloqueio do Teclado" está activa, é possível efectuar chamadas para o número de emergência oficial programado no dispositivo.

*Ver informação da célula* > *Sim* — para receber informações do operador de rede, dependendo da célula da rede utilizada (serviço de rede).

*Nota de boas vindas* — para introduzir uma nota de boas vindas que é apresentada, brevemente, quando o telefone é ligado.

*Escolha de operador > Automática* – para definir o telefone para seleccionar automaticamente uma das redes celulares disponíveis na sua área. Com *Manual* pode especificar uma rede que tenha celebrado um acordo de roaming com o seu operador de rede.

*Confirmar acções serviço SIM* – Consulte [Serviços SIM](#), p. 132.

*Activar textos de ajuda* – para seleccionar se o telefone apresenta ou não textos de ajuda.

*Tom inicial* – para seleccionar se o telefone emite ou não um tom inicial quando o telefone é ligado.

## ■ Conectividade

Pode ligar o telefone a dispositivos compatíveis, utilizando uma ligação por infravermelhos. Também pode especificar as definições para as ligações por marcação GPRS.

### Infravermelhos

Pode definir o telefone para enviar e receber dados através da porta de infravermelhos (IV). Para utilizar uma ligação por IV, o dispositivo com o qual pretende estabelecer uma ligação tem de ser compatível com IrDA. Pode enviar e receber dados para ou de um telefone ou dispositivo de dados compatível (por exemplo, um computador), através da porta de IV do telefone.

Não aponte o feixe dos raios de IV (infravermelhos) na direcção dos olhos de alguém nem o deixe interferir com outros dispositivos de IV. Os dispositivos de infravermelhos são produtos Laser Classe 1.

Quando estiver a enviar ou a receber dados, assegure-se de que as portas de IV dos dispositivos transmissor e receptor estão viradas uma para a outra e de que não existem entre eles obstruções que possam impedir a comunicação.

Para activar a porta de IV do telefone para receber dados utilizando infravermelhos, seleccione **Menu > Definições > Conectividade > Infravermelhos**.

Para desactivar a ligação por IV, seleccione **Menu > Definições > Conectividade > Infravermelhos**. Quando o telefone apresenta o texto "**Desactivar infravermelhos?**", seleccione **Sim**.

Se a transferência dos dados não for iniciada no intervalo de 2 minutos após a activação da porta de IV, a ligação é cancelada e tem de ser reiniciada.

### **Indicador de ligação IV**

Quando o símbolo  é apresentado de forma contínua, a ligação por IV está activa e o telefone está pronto para enviar ou receber dados através da porta de IV.

Quando o símbolo  está a piscar, o telefone está a tentar estabelecer a ligação ao outro dispositivo ou perdeu a ligação.

### **Dados por pacotes (EGPRS)**

O EGPRS ("Enhanced General Packet Radio Service" - serviço geral de rádio por pacotes optimizado) é um serviço de rede que permite utilizar telemóveis para enviar e receber dados através de redes baseadas em IP ("Internet Protocol" - protocolo de Internet). Permite o acesso sem fios a redes de dados, tais como a Internet.

As aplicações que podem utilizar dados por pacotes são: mensagens multimédia (MMS), sessões de consulta com o browser, "premir para falar", mensagens de e-mail, sincronização remota, importação de aplicações Java e a marcação no PC.

Para definir a forma de utilizar o serviço, seleccione **Menu** > *Definições* > *Conectividade* > *Dados por pacotes* > *Ligação de dados por pacotes*.

Selecione *Quando necessário*, para definir o estabelecimento da ligação de dados por pacotes quando esta for necessária para uma aplicação. A ligação será terminada quando a aplicação é encerrada.

Selecione *Sempre em linha* para definir o telefone para estabelecer automaticamente uma ligação a uma rede de dados por pacotes quando é ligado.

O ícone  indica uma ligação de dados por pacotes.

### Definições do modem

Pode ligar o telefone a um PC compatível através de uma ligação por infravermelhos ou de um cabo de dados e utilizá-lo como um modem para permitir a ligação de dados por pacotes a partir do PC.

Para especificar as definições para ligações a partir do PC, seleccione **Menu** > *Definições* > *Conectividade* > *Dados por pacotes* > *Definições de dados por pacotes* > *Ponto de acesso activo*, active o ponto de acesso pretendido e seleccione *Modificar ponto de acesso activo*. Selecione *Nome p/ponto de acesso*, e introduza uma alcunha para o ponto de acesso seleccionado. Selecione *Ponto de acesso de dados por pacotes* e introduza o nome do ponto de acesso (APN - "Access Point Name") para estabelecer uma ligação a uma rede EGPRS.

Também pode especificar as definições de marcação ("Access Point Name" - nome do ponto de acesso) no seu PC, utilizando a aplicação Nokia Modem Options. Consulte [PC Suite](#), p. 133. Se tiver especificado as definições tanto no PC como no telefone, serão utilizadas as definições do PC.

## ■ Acessórios

Este menu só é apresentado se o telefone estiver ou tiver estado ligado a um acessório móvel compatível.

Selecione **Menu** > *Definições* > *Definições do acessório*. Pode seleccionar um menu de acessório, se o acessório correspondente estiver ou tiver estado ligado ao telefone. Dependendo do acessório, pode seleccionar uma das seguintes opções:

*Perfil predefinido* — para especificar o perfil que pretende que seja activado automaticamente quando ligar o acessório seleccionado.

*Atendimento automático* — para definir o telefone para atender as chamadas automaticamente após 5 segundos. Se a opção *Alerta de chamada a chegar* estiver definida como *1 só bip* ou *Sem toque*, o atendimento automático está desligado.

*Luzes* — para definir as luzes como permanentemente *Ligadas*. Selecione *Automáticas* para especificar que as luzes permaneçam acesas durante 15 segundos, depois de ter sido premida qualquer tecla.

*Detector da ignição* > *Activar* — para desligar automaticamente o telefone aproximadamente 20 segundos depois de o utilizador desligar a ignição do automóvel, quando o telefone está ligado a um kit completo para viatura.

## ■ Configuração

Pode configurar o telefone com as definições necessárias para que determinados serviços funcionem de modo correcto. Os serviços são: browser, mensagens multimédia, sincronização de servidor de Internet remoto, presença e aplicação de e-mail. Obtenha as definições do cartão SIM, enviadas pelo fornecedor de serviços sob a forma de mensagem de configuração, ou introduza manualmente as suas definições pessoais. Pode guardar definições de configuração de até 20 fornecedores de serviços no telefone e geri-las com este menu.

Para guardar as definições de configuração recebidas como mensagem de configuração, enviadas por um fornecedor de serviços, consulte [Serviço de definições de configuração](#), p. 20.

Selecione **Menu** > **Definições** > **Definições de configuração** e entre as seguintes opções:

**Def. de configuração predefinida** — para ver os fornecedores de serviços no telefone. Selecione um fornecedor de serviços e especifique **Detalhes** para ver as aplicações suportadas pelas definições de configuração deste fornecedor de serviços. Para especificar as definições de configuração do fornecedor de serviços como definições padrão, selecione **Opções** > **Estab. como pred.** Para apagar as definições de configuração, selecione **Apagar**.

**Activar predefs. em todas aplics.** — para activar as definições de configuração predefinidas para as aplicações suportadas.

**Ponto de acesso preferido** — para visualizar os pontos de acesso guardados. Selecione um ponto de acesso e escolha **Opções** > **Detalhes** para visualizar o

nome do fornecedor de serviços, a portadora de dados e o ponto de acesso GPRS ou o número de marcação GSM.

*Def. de configuração pessoais* — para adicionar contas pessoais novas para vários serviços e para as activar ou apagar. Para acrescentar uma conta pessoal nova, se não tiver adicionado nenhuma, seleccione **Jnt. nova**; em alternativa, seleccione **Opções > Juntar novo**. Seleccione o tipo de serviço e especifique cada um dos parâmetros necessários. Os parâmetros diferem de acordo com o tipo de serviço seleccionado. Para apagar ou activar uma conta pessoal, seleccione-a e especifique **Opções > Apagar** ou **Activar**.

## ■ Segurança

Quando estão a ser utilizadas funções de segurança que restringem as chamadas (tais como o barramento de chamadas, grupos de utilizadores restritos e marcações permitidas), é possível efectuar chamadas para o número de emergência oficial programado no dispositivo. Seleccione **Menu > Definições > Definições de segurança** e entre as seguintes opções:

*Pedido do código PIN* — para definir o telefone para solicitar o código PIN ou código UPIN, sempre que for ligado. Alguns cartões SIM não permitem a desactivação do pedido de código.

*Restrição de chamadas* (serviço de rede) — permite restringir as chamadas recebidas e efectuadas no telefone. É necessária uma palavra-passe de restrição.

*Marcações permitidas* — permite restringir as chamadas efectuadas aos números de telefone seleccionados, se esta função for suportada pelo cartão SIM.

*Grupo restrito* (serviço de rede) — para especificar um grupo de pessoas para quem pode efectuar chamadas e de quem pode receber chamadas.

*Nível de segurança > Telefone* — o telefone pede o código de segurança sempre que um cartão SIM novo é inserido no telefone. Seleccione *Memória* para o telefone pedir o código de segurança quando estiver seleccionada a memória do cartão SIM e o utilizador pretender mudar a memória que está a ser utilizada.

*Códigos de acesso* — para alterar o código de segurança, o código PIN, o código UPIN, o código PIN2 e a palavra-passe de restrição.

*Código em utilização* — para especificar se deve ser activado o código PIN ou UPIN.

*Pedido do código PIN2* — para seleccionar se o código PIN2 é necessário ao utilizar uma função específica do telefone, que é abrangida pelo código PIN2.

## ■ Repor os valores de origem

Para repor os valores originais de algumas definições de menu, seleccione **Menu > Definições > Repor os valores de origem**. Introduza o código de segurança. Os dados introduzidos ou importados não são apagados (por exemplo, os nomes e números de telefone guardados nos *Contactos*).

## 10. Menu do operador

---

Este menu permite-lhe aceder a um portal dos serviços fornecidos pelo seu operador de rede. O nome e o ícone dependem do operador. Para mais informações, contacte o operador de rede.

O operador pode actualizar este menu através de uma mensagem de serviço. Para obter mais informações, consulte [Caixa de entrada do serviço](#), p. 127.

## 11. Galeria

---



Neste menu pode gerir gráficos, imagens, gravações, clips de vídeo, temas e tons de toque. Estes ficheiros estão organizados em pastas.

O telefone suporta um sistema de código de activação para proteger os conteúdos adquiridos. Verifique sempre os termos de entrega de quaisquer conteúdos e códigos de activação antes de os adquirir, pois podem estar sujeitos a pagamento.

As protecções de direitos de autor (copyright) podem impedir a cópia, a modificação, a transferência ou o reenvio de algumas imagens, músicas (incluindo tons de toque) e outros conteúdos.

Para ver a lista das pastas, seleccione **Menu** > **Galeria**.

Para ver as opções disponíveis de uma pasta, seleccione uma pasta > **Opções**.

Para ver a lista dos ficheiros existentes numa pasta, seleccione uma pasta > **Abrir**.

Para ver as opções disponíveis de um ficheiro, seleccione um ficheiro > **Opções**.

## 12. Média

---



As protecções de direitos de autor (copyright) podem impedir a cópia, a modificação, a transferência ou o reenvio de algumas imagens, músicas (incluindo tons de toque) e outros conteúdos.

### ■ Câmara

Pode tirar fotografias ou gravar clips de vídeo com a câmara incorporada. A câmara produz imagens no formato JPEG e clips de vídeo no formato 3GP.

Ao tirar fotografias e utilizar imagens ou clips de vídeo, cumpra todas as leis e respeite os costumes locais, bem como a privacidade e os legítimos direitos de terceiros.

O telefone suporta uma resolução de captura de imagem de 640 x 480 pixels. A resolução da imagem nestes materiais pode ter um aspecto diferente.

### Tirar uma fotografia

Seleccione **Menu** > **Média** > **Câmara** > **Capturar**. O telefone guarda a fotografia em **Galeria** > **Imagens**. Para tirar outra fotografia, especifique **P / trás**; para enviar a fotografia como mensagem multimédia, seleccione **Enviar**. Para aceder às opções, seleccione **Opções**. Mova o joystick para a direita ou para a esquerda para alterar o modo da câmara.

## Gravar um clip de vídeo

Selecione **Menu** > **Média** > **Câmara**. Para especificar o modo de vídeo, selecione à esquerda ou à direita; selecione **Gravar**. Para efectuar uma pausa durante a gravação, selecione **Pausa**; para retomar a gravação, selecione **Contin.** Para parar a gravação, selecione **Parar**. Para ver o clip de vídeo gravado, prima **Reproduzir**. Para aceder às opções, selecione **Opções**. O telefone guarda a gravação em **Galeria** > **Clips vídeo**.

## ■ Gravador

Pode gravar voz, som ou uma chamada em curso, durante 5 minutos.

O gravador não pode ser utilizado quando está activa uma chamada de dados ou uma ligação de dados por pacotes.

## Gravar som

1. Selecione **Menu** > **Média** > **Gravador de voz**.



**Nota:** Se a função "premir para falar" não estiver disponível no menu do telefone, também pode premir a tecla PPF para activar o **Gravador de voz**.

2. Para iniciar a gravação, selecione **Gravar**. Para iniciar a gravação durante uma chamada, selecione **Opções** > **Gravar**. Durante a gravação de uma chamada, todos os participantes na chamada ouvem um sinal sonoro fraco, aproximadamente de cinco em cinco segundos.

3. Para terminar a gravação, seleccione **Parar**. A gravação é guardada na pasta *Gravações* do menu *Galeria*.

## Opções após a gravação

Seleccione *Menu > Média > Gravador de voz > Lista gravações*. É apresentada a lista de pastas disponíveis na *Galeria*. Abra *Gravações* para ver a lista das gravações. Seleccione *Opções* para especificar opções para os ficheiros da *Galeria*. Consulte *Galeria*, p. 91.

Para ouvir a gravação mais recente, seleccione *Reprod. últ. grav.*

Para enviar a gravação mais recente, seleccione *Enviar últ. gravado*. A gravação pode ser enviada através de IV ou MMS.

## 13. Premir para falar

---



"Premir para falar" (PPF) através de rede celular é um serviço de rádio de duas vias disponível através de uma rede celular GSM/GPRS (serviço de rede). O serviço PPF permite a comunicação de voz directa. Para estabelecer a ligação ao serviço "Premir para falar", prima a tecla PPF.

Pode utilizar o serviço PPF para manter uma conversa com uma pessoa ou com um grupo de pessoas que tenham dispositivos compatíveis. Quando a sua chamada estiver ligada, a pessoa ou o grupo para o qual está a efectuar a chamada não precisa de atender o telefone. Os participantes devem confirmar a recepção de quaisquer comunicações, quando adequado, uma vez que não existe outro tipo de confirmação de que os destinatários tenham ouvido a chamada.

Para mais informações sobre a disponibilidade e os custos do serviço e para o subscrever, contacte o seu operador de rede ou fornecedor de serviços. Os serviços de roaming podem ser mais limitados do que para as chamadas normais.

Antes de poder utilizar o serviço PPF, precisa de especificar as definições do serviço PPF necessárias. Consulte [Definições PPF](#), p. 104.

Durante a ligação ao serviço PPF, pode utilizar as outras funções do telefone. O serviço celular PPF não está ligado à comunicação de voz tradicional, assim, muitos serviços disponíveis para as chamadas de voz tradicionais (por exemplo, caixa de correio de voz) não estão disponíveis para as comunicações PPF através de rede celular.

## ■ Menu Premir para falar

Selecione **Menu** > *Premir p/falar*.

Para iniciar ou terminar a ligação ao serviço PPF, selecione *Ligar PPF* ou *Desligar PPF*.

Para ver os pedidos de chamada de resposta recebidos, selecione *Cx. entr. ch. resp..*

Para ver a lista dos grupos PPF, selecione *Lista de grupos*.

Para ver a lista dos contactos aos quais associou o endereço PPF enviado pelo fornecedor de serviços, selecione *Lista de contactos*.

Para acrescentar um grupo PPF novo ao telefone, selecione *Juntar grupo*.

Para especificar as definições PPF para utilização do serviço, selecione *Definições de PPF*.

Para especificar as definições necessárias para a ligação PPF, selecione *Definições config*.

Para abrir o browser e para estabelecer a ligação ao portal de rede PPF facultado pelo fornecedor de serviços, selecione *Web*.

## ■ Ligar e desligar o serviço PPF

Para estabelecer a ligação ao serviço PPF, selecione **Menu** > *Premir p/falar* > *Ligar PPF*.  indica a ligação PPF.  indica que o serviço se encontra temporariamente indisponível. O telefone tenta restabelecer, automaticamente, a ligação ao serviço até que o utilizador termine a ligação ao serviço PPF.

Se tiver acrescentado grupos ao telefone, é incluído automaticamente nos grupos activos (*Predefinido* ou *Escutado*) e o nome do grupo predefinido é apresentado no modo de repouso.

Para sair do serviço PPF, seleccione *Desligar PPF*.

## ■ Efectuar e receber uma chamada PPF

Defina o telefone para utilizar o altifalante ou o auscultador para as comunicações PPF.



**Aviso:** Não segure o dispositivo junto ao ouvido quando o altifalante estiver a ser utilizado, uma vez que o volume pode ser extremamente elevado.

Quando estiver ligado ao serviço PPF, pode efectuar ou receber chamadas, chamadas de grupo ou chamadas um para um. As chamadas um para um são chamadas que o utilizador efectua para uma única pessoa.

## Efectuar uma chamada de conferência PPF

Para uma chamada de conferência PPF pode seleccionar vários contactos PPF da lista de contactos. Os destinatários recebem uma chamada e precisam de a aceitar para poderem participar. Uma chamada de conferência cria um grupo temporário e os participantes aderem a este grupo apenas durante o período de duração da chamada. Após a chamada o grupo temporário da chamada de conferência é apagado.

Selecione *Menu* > *Premir p / falar* > *Lista de contactos* e marque os contactos pretendidos para a chamada de conferência PPF.

O ícone a seguir ao contacto da lista indica o estado de acesso actual: ,  ou  indicam que a pessoa está disponível, não disponível ou é desconhecida;  indica que o estado de acesso não está disponível. O estado de acesso só está disponível para os contactos subscritos. Para alterar os contactos subscritos, seleccione **Opções** e, das opções da lista de contactos disponível, **Subsc. contacto** ou **Anul. subsc. cont.** ou, se um ou mais contactos já estão marcados, **Subsc. marcado(s)**, ou **Anular subsc. marc.**

Prima a tecla PPF brevemente para iniciar uma chamada de conferência. A chamada para os contactos marcados é efectuada pelo serviço PPF e os contactos que estão a aderir são apresentados no visor. Prima a tecla PPF, sem soltar, para falar com os contactos que aderiram. Solte a tecla PPF para ouvir a resposta.

Prima a tecla Terminar para terminar a chamada de conferência.

## Efectuar uma chamada de grupo

Para efectuar uma chamada para o grupo predefinido, prima a tecla PPF. É emitido um aviso sonoro que indica que o acesso foi autorizado e o telefone apresenta a alcunha do utilizador e o nome do grupo.

Para efectuar uma chamada para um grupo não predefinido, seleccione **Lista de grupos** no menu PPF, especifique o grupo pretendido e prima a tecla PPF.

Prima a tecla PPF, sem soltar, enquanto durar a conversa e segure o telefone à sua frente de modo a poder ver o visor. Depois de ter terminado, solte a tecla PPF.

A conversa é permitida na base de o primeiro a chegar é o primeiro a obter autorização para falar. Quando alguém pára de falar, a primeira pessoa a premir a tecla PPF pode falar a seguir.

## Efectuar uma chamada um para um

Para iniciar uma chamada um para um a partir da lista de contactos à qual acrescentou o endereço PPF, seleccione *Lista de contactos*. Seleccione um contacto e prima a tecla PPF.

Também pode seleccionar o contacto a partir dos *Contactos*.

Para iniciar uma chamada um para um a partir da lista de grupos PPF, seleccione *Lista de grupos* e especifique o grupo pretendido. Seleccione *Opções > Membros activos*, especifique o contacto pretendido e prima a tecla PPF.

Para iniciar uma chamada um para um a partir da lista de pedidos de chamada de resposta recebidos pelo utilizador, seleccione *Cx. entr. ch. resp.*. Seleccione a alcunha pretendida e prima a tecla PPF.

## Receber uma chamada PPF

Um sinal sonoro curto notifica-o sobre a recepção de uma chamada de grupo ou um para um. Quando se recebe uma chamada de grupo, são apresentados o nome do grupo e a alcunha do chamador. Quando receber uma chamada um para um de uma pessoa cujas informações guardou nos *Contactos*, o nome guardado é apresentado, caso esteja identificado; caso contrário, só é apresentada a alcunha do chamador.

Pode aceitar ou rejeitar uma chamada um para um, se tiver definido o telefone para o notificar primeiro sobre a recepção de chamadas um para um.

Se premir a tecla PPF para tentar responder a um grupo, estando outro membro a falar, ouve um sinal sonoro de fila de espera e é apresentado o texto "*Fila espera*" enquanto o utilizador premir a tecla PPF. Prima a tecla PPF, sem soltar, e espere que a outra pessoa termine para, em seguida, poder falar.

## ■ Pedidos de chamada de resposta

Se efectuar uma chamada um para um e não obtiver uma resposta, o utilizador pode enviar um pedido para que a pessoa efectue uma chamada de resposta.

Quando alguém envia ao utilizador um pedido de chamada de resposta, é apresentado o texto "*Recebido pedido de chamada de resposta*", no modo de repouso. Quando recebe um pedido de chamada de resposta de alguém que não esteja na sua lista de contactos, pode guardar o nome nos seus *Contactos*.

## Enviar um pedido de chamada de resposta

Pode enviar um pedido de chamada de resposta de várias formas.

Para enviar um pedido de chamada de resposta a partir da lista de contactos no menu *Premir p / falar*, seleccione *Lista de contactos*. Seleccione um contacto e especifique *Opções > Enviar ch. respos.*

Para enviar um pedido de chamada de resposta a partir dos *Contactos*, procure o contacto pretendido, especifique *Opções > Detalhes contacto*, seleccione o endereço PPF e especifique *Opções > Enviar ch. respos.*

Para enviar um pedido de chamada de resposta a partir da lista de grupos no menu PPF, seleccione *Lista de grupos* e especifique o grupo pretendido.

Especifique **Opções** > *Membros activos*, seleccione o contacto pretendido e especifique **Opções** > *Enviar ch. respos.*

Para enviar um pedido de chamada de resposta a partir da lista de pedidos de chamada de resposta no menu *Premir p/falar*, seleccione *Cx. entr. ch. resp.*. Seleccione um contacto e especifique **Opções** > *Enviar ch. respos.*.

## Responder a um pedido de chamada de resposta

1. Para abrir *Cx. entr. ch. resp.*, seleccione **Ver**. É apresentada a lista de alcunhas das pessoas que lhe enviaram pedidos de chamada de resposta.
2. Para efectuar uma chamada um para um, prima a tecla PPF.
3. Para enviar um pedido de chamada de resposta de volta ao remetente, seleccione **Opções** > *Enviar ch. respos.*

Para eliminar o pedido, seleccione **Apagar**.

## Gravar o remetente do pedido de chamada de resposta

1. Para abrir *Cx. entr. ch. resp.*, seleccione **Ver**. É apresentada a lista de alcunhas das pessoas que lhe enviaram pedidos de chamada de resposta.
2. Para ver o endereço PPF do remetente, seleccione **Opções** > *Ver endereço PPF*.  
Para guardar um contacto novo ou para acrescentar o endereço PPF a um contacto, seleccione **Opções** > *Gravar como* ou *Juntar a contacto*.

## ■ Acrescentar um contacto um para um

Pode guardar os nomes das pessoas para as quais efectua, frequentemente, chamadas um para um de várias formas.

Para acrescentar o endereço PPF a um nome nos *Contactos*, procure o contacto pretendido e seleccione **Opções** > *Juntar detalhe* > *Endereço PPF*.

Para acrescentar um contacto à lista de contactos PPF, seleccione **Menu** > *Premir p/falar* > *Lista de contactos* > **Opções** > *Juntar contacto*.

Para acrescentar um contacto de uma lista de grupos, estabeleça a ligação ao serviço PPF, especifique *Lista de grupos* e seleccione o grupo pretendido.

Seleccione **Opções** > *Membros activos*. Seleccione o membro cujas informações de contacto pretende guardar e especifique **Opções**. Para acrescentar um contacto novo, seleccione *Gravar como*. Para acrescentar um endereço PPF a um nome nos *Contactos*, seleccione *Juntar a contacto*.

## ■ Criar e configurar grupos

Quando efectua uma chamada para um grupo, todos os membros incluídos no grupo ouvem a chamada em simultâneo.

Cada membro do grupo é identificado pela alcunha que é apresentada como identificação do chamador. Os membros do grupo podem escolher uma alcunha para si próprios em cada um dos grupos.

Os grupos são registados com um endereço de Internet. Um utilizador regista o endereço web do grupo na rede quando adere à sessão de grupo pela primeira vez.

Existem três tipos de grupos PPF:

- Grupos fixos são grupos fechados que permitem apenas a adesão de participantes seleccionados, definidos pelo fornecedor de serviços.
- Grupos ad hoc são grupos que podem ser criados pelos utilizadores. Pode criar o seu próprio grupo e convidar membros para o grupo.
- Os grupos profissionais ad hoc são grupos que podem ser criados a partir de um grupo fixo. Por exemplo, uma empresa pode ter um grupo fechado e outros grupos diferentes, criados para determinadas funções empresariais.

## Juntar um grupo

Selecione **Menu** > *Premir p / falar* > *Juntar grupo*. Selecione entre as seguintes opções:

*Guiado* — para acrescentar um grupo novo. Para definir o nível de segurança para o grupo, selecione *Grupo público* ou *Grupo privado*. Se seleccionar *Grupo privado*, o telefone cria automaticamente uma parte codificada do endereço do grupo, que não pode ser visualizada pelos membros quando recebem o convite para o grupo. Apenas a pessoa que cria o grupo privado pode convidar mais membros para o grupo. Introduza o nome do grupo. Selecione *Predefinido*, *Escutado* ou *Inactivo*. O telefone indica que o grupo foi guardado e o respectivo estado. *Predefinido* e *Escutado* são grupos activos. Quando o utilizador prime a tecla PPF para efectuar uma chamada de grupo, a chamada efectuada é para o grupo predefinido, se não tiver sido especificado qualquer outro grupo ou contacto. Para enviar um convite para o grupo, selecione **Sim** quando o telefone o pedir. Pode enviar o convite utilizando uma mensagem de texto ou infravermelhos. Os membros que o

utilizador convidar para os grupos públicos também podem convidar mais membros para o grupo.

*Manual* – para se juntar a um grupo existente. Introduza o endereço do grupo. Seleccione *Predefinido*, *Escutado* ou *Inactivo*. O telefone indica que o grupo foi guardado e o respectivo estado. *Predefinido* e *Escutado* são grupos activos. Quando o utilizador prime a tecla PPF para efectuar uma chamada de grupo, a chamada efectuada é para o grupo predefinido, se não especificar qualquer outro grupo ou contacto.

## Receber um convite

1. Quando o utilizador recebe um convite para um grupo sob a forma de uma mensagem de texto, é apresentada a informação "*Recebido convite do grupo*".
2. Para ver a alcunha da pessoa que enviou o convite e o endereço do grupo, se este não for um grupo privado, seleccione **Ver**.
3. Para acrescentar o grupo ao telefone, seleccione **Gravar**. Para definir o estado do grupo, seleccione *Predefinido*, *Escutado* ou *Inactivo*.

Para rejeitar o convite, seleccione **Sair** > **Sim** ou especifique **Ver** > **Rejeitar** > **Sim**.

## ■ Definições PPF

Existem dois tipos de definições PPF: definições para a ligação ao serviço e definições para utilização.

Pode receber as definições para a ligação ao serviço enviadas pelo seu operador de rede ou fornecedor de serviços. Consulte [Serviço de definições de configuração](#), p. 20. Pode introduzir as definições manualmente. Consulte [Configuração](#), p. 87.

Para seleccionar as definições para a ligação ao serviço, especifique **Menu > Premir p / falar > Definições config.** e seleccione entre as seguintes opções:

**Configuração** — para seleccionar um fornecedor de serviços, **Predefinidas** ou **Config. pessoal** para o serviço PPF. Só são apresentadas as configurações que suportam o serviço PPF.

**Conta** — para seleccionar uma conta de serviço PPF incluída nas definições de configuração activas.

**Nome de utilizador de PPF, Alcinha predefinida, Senha PPF, Domínio e Endereço do servidor**

Para modificar as definições PPF para utilização, seleccione **Menu > Premir p / falar > Definições de PPF.**

Para especificar o telefone para permitir a recepção de chamadas um para um, seleccione **Chamadas 1 para 1 > Activar**. Para poder efectuar, mas para não receber chamadas um para um, seleccione **Desactivar**. O fornecedor de serviços pode oferecer alguns serviços que se sobrepõem a estas definições. Para definir o telefone para o notificar primeiro sobre a recepção de chamadas um para um com um tom de toque, seleccione **Notificar**.

Para activar os grupos escutados, seleccione **Grupos escutados > Activar**.

Para definir o telefone para estabelecer automaticamente a ligação ao serviço PPF quando o utilizador liga o telefone, seleccione *Estado de PPF ao iniciar > Sim*.

Para ocultar o seu endereço PPF relativamente ao grupo e às chamadas um para um, seleccione *Enviar meu endereço PPF > Não*.

## 14. Organizador

---



### ■ Relógio alarme

Pode definir o telefone para tocar à hora pretendida. Seleccione **Menu** > *Organizador* > *Relógio alarme*.

Para definir o alarme, seleccione *Hora de alarme* e introduza a hora do alarme. Para alterar a hora do alarme quando esta está definida, seleccione *Ligado*. Para definir o telefone para o avisar em determinados dias da semana, seleccione *Repetir o alarme*.

Para seleccionar o tom de alarme, especifique *Tom de alarme*.

Para definir o tempo limite para o alerta de repetição, seleccione *Tempo limite da repetição*.

### Desligar o alarme

O telefone emite um som de alarme e mostra, no visor, o texto "*Alarme!*" a piscar, bem como a hora actual, mesmo se o telefone estiver desligado. Para parar o alarme, seleccione **Parar**. Se deixar o telefone continuar a emitir o alarme durante um minuto ou se seleccionar **Repetir**, o alarme pára durante o tempo limite para o alerta de repetição que tiver sido predefinido e, em seguida, recomeça.

Se a hora do alarme for atingida enquanto o dispositivo estiver desligado, este é ligado automaticamente e começa a emitir o toque do alarme. Se seleccionar **Parar**, o dispositivo pergunta se pretende activá-lo para chamadas. Seleccione **Não** para desligar o dispositivo ou **Sim** para efectuar e receber chamadas. Não seleccione **Sim** quando a utilização de um telefone celular possa causar interferências ou situações de perigo.

## ■ Agenda

Selecione **Menu** > *Organizador* > *Agenda*.

O dia actual é indicado por um contorno. Se houver notas definidas para o dia, este aparece em negrito. Para ver as notas do dia, selecione **Ver**. Para ver uma semana, selecione **Opções** > *Vista da semana*. Para apagar todas as notas da agenda, especifique a vista do mês ou da semana e selecione **Opções** > *Apagar td. notas*.

Outras opções para a vista do dia podem ser: *Criar uma nota*, *Apagar*, *Modificar*, *Mover* ou *Repetir* uma nota; *Copiar* uma nota para outro dia; *Enviar nota* como mensagem de texto ou multimédia, através de infravermelhos, ou para a agenda de outro telefone compatível. Nas *Definições* pode especificar as definições de data e hora. Em *Apagar automatic notas* pode definir o telefone para apagar automaticamente notas antigas após um período de tempo especificado.

### Criar uma nota de agenda

Selecione **Menu** > *Organizador* > *Agenda*. Selecione a data pretendida, escolha **Opções** > *Criar uma nota* e selecione um dos tipos de nota seguintes:

 *Reunião*,  *Telefonar*,  *Aniversário*,  *Memo* ou  *Lembrete*.

### Alarme de nota

O telefone emite um aviso sonoro e apresenta a nota. Com uma nota de chamada  apresentada no visor, pode efectuar a chamada para o número mostrado, premindo a tecla Chamar. Para parar o alarme e ver a nota, selecione **Ver**. Para

para o alarme durante aproximadamente 10 minutos, seleccione **Repetir**. Para parar o alarme sem ver a nota, seleccione **Sair**.

## ■ Lista de afazeres

Para guardar notas de tarefas que o utilizador precisa de efectuar, seleccione **Menu > Organizador > Lista de afazeres**.

Para criar uma nota, se não tiver sido acrescentada qualquer nota, seleccione **Juntar**; em alternativa, seleccione **Opções > Adicionar**. Escreva a nota e seleccione **Gravar**. Seleccione a prioridade, o prazo e o tipo de alarme para a nota.

Para ver uma nota, seleccione-a e especifique **Ver**.

Também pode seleccionar uma opção para apagar a nota seleccionada e eliminar todas as notas que tiver marcado como executadas. É possível ordenar as notas por prioridade ou pelo prazo; enviar uma nota para outro telefone como mensagem de texto ou multimédia, utilizando IV; guardar uma nota como nota de agenda ou aceder à agenda.

Durante a visualização de uma nota, também pode seleccionar uma opção para modificar o prazo ou a prioridade da nota, ou marcar a nota como executada.

## ■ Notas

Para utilizar esta aplicação para escrever e enviar notas, seleccione **Menu > Organizador > Notas**. Para criar uma nota, se não tiver sido acrescentada qualquer nota, seleccione **Junt. not.**; em alternativa, seleccione **Opções > Tomar nota**. Escreva uma nota e seleccione **Gravar**.

Outras opções para as notas incluem apagar e modificar uma nota. Enquanto está a modificar uma nota, pode sair do editor de texto sem guardar as alterações. Pode enviar a nota para dispositivos compatíveis, utilizando uma mensagem de texto, uma mensagem multimédia ou infravermelhos. Se a nota for demasiado comprida para ser enviada como uma mensagem de texto, o telefone pede-lhe para apagar, da nota, o número de caracteres adequado.

## ■ Carteira

Na *Carteira*, pode guardar informações pessoais, tais como números de cartões de crédito, endereços e códigos de acesso a serviços que exijam um nome de utilizador e uma palavra-passe. Pode obter facilmente as informações existentes na carteira para preencher formulários online, se o serviço suportar esta função.

Quando acede pela primeira vez à carteira, precisa de definir o código da carteira que protege os seus dados codificados. Consulte [Código de carteira](#), p. 20.

Se quiser apagar todo o conteúdo da carteira, bem como o código da carteira, introduza `*#7370925538#` (`*#res wallet#` em letras) no modo de repouso.

Também necessita do código de segurança do telefone; consulte [Código de segurança](#), p. 19.

Para acrescentar ou modificar o conteúdo, abra o menu *Carteira*. Para utilizar o conteúdo da carteira num serviço móvel, aceda à carteira a partir do browser. Consulte [Web](#), p. 121.

## Aceder ao menu da carteira

Para aceder ao menu da carteira, seleccione **Menu > Organizador > Carteira**.  
Introduza o código da carteira e seleccione entre as seguintes opções:

**Perfis carteira** para criar combinações de cartões para vários serviços. Um perfil de carteira é útil, se o serviço pedir ao utilizador para preencher muitos dados. Pode seleccionar o perfil de carteira adequado em vez de especificar os vários cartões separadamente.

**Cartões** – para guardar informações de cartões pessoais. Pode guardar **Cartões pagam**, **Cartões lealdad**, **Cartões acesso**, **Carts. info utiliz** ou **Cartões morada**. Se for suportado pelo seu fornecedor de serviços, também pode receber informações de cartões no telefone como mensagem de configuração. O utilizador é notificado sobre a categoria do cartão. Para obter informações sobre a possibilidade de receber informações de cartões como definições de configuração, contacte o seu emissor de cartões ou fornecedor de serviços.

**Bilhetes** – para guardar as notificações sobre bilhetes electrónicos comprados através de um serviço móvel. Para ver os bilhetes, seleccione **Opções > Ver**.

**Recibos** – para guardar os recibos das compras móveis.

**Definições** – para modificar as definições da carteira. Consulte **Definições da carteira**, p. 112.

**Notas pessoais** – para guardar todos os tipos de informações pessoais que pretenda proteger através do código PIN da carteira como, por exemplo, números de contas, palavras-passe ou códigos.

## Criar um perfil de carteira

Quando tiver guardado os seus detalhes de cartões pessoais, pode combiná-los entre si num perfil de carteira. Pode utilizar o perfil para obter os dados da carteira de vários cartões durante uma sessão de consulta com o browser.

1. Aceda à carteira e seleccione *Perfis carteira*.
2. Para criar um perfil de carteira novo, se não tiver sido acrescentado qualquer perfil, seleccione *Juntar*. Em alternativa, seleccione *Opções > Juntar nova*.
3. Preencha os campos que se seguem. Alguns dos campos contêm dados seleccionados da carteira. Precisa de ter estes dados antes de poder criar um perfil de carteira.

## Definições da carteira

Aceda à carteira e seleccione *Definições*. Para alterar o código da carteira, seleccione *Mudar código*. Para definir o código de identificação de frequência de rádio (RFID - "Radio Frequency Identification") e o tipo, seleccione *RFID > Código RFID e Tipo de RFID*. A tecnologia RFID ajuda-o a proteger as suas transações comerciais.

## Efectuar compras

Para efectuar compras, aceda ao site da Internet pretendido que suporte a carteira. O serviço tem de suportar a norma ECML ("Electronic Commerce Modeling Language"). Consulte [Estabelecer uma ligação a um serviço](#), p. 122. Escolha o produto que pretende comprar e leia cuidadosamente todas as

informações facultadas antes de efectuar a compra.

O texto pode não caber num único ecrã. Deste modo, certifique-se de que percorreu e leu o texto na íntegra antes de efectuar a compra.

Para pagar os artigos que pretende comprar, o telefone pergunta-lhe se pretende utilizar a carteira. O telefone também lhe pede o código PIN da carteira.

Seleccione o cartão com o qual pretende pagar da lista *Cartões pagam*. Se o formulário que o utilizador receber do fornecedor de serviços suportar a norma ECML, o telefone preenche automaticamente as informações do cartão de crédito ou utiliza o perfil da carteira.

Autorize a compra e as informações são enviadas.

Pode receber uma confirmação ou um recibo digital da compra.

Para fechar a carteira, seleccione *Fechar carteira*. Se não utilizar a carteira durante 5 minutos esta fecha-se automaticamente.

Se tiver tentado aceder ou se tiver acedido a informações confidenciais que exijam palavras-passe (por exemplo, a sua conta bancária), limpe a memória cache do telefone após cada utilização.

Para esvaziar a memória cache, consulte [Memória cache](#), p. 128.

## ■ Sincronização

A sincronização permite guardar os dados da agenda e dos contactos num servidor de Internet remoto (serviço de rede) ou num PC compatível. Se tiver guardado dados num servidor de Internet remoto, pode sincronizar o telefone, iniciando a sincronização a partir deste. Também pode sincronizar os dados dos contactos

existentes no telefone, na agenda e nas notas de modo a corresponderem aos dados existentes num PC compatível, iniciando a sincronização a partir do PC.

Os dados dos contactos do cartão SIM não são sincronizados.

## Sincronização por servidor

Para utilizar um serviço de sincronização, subscreva o serviço e obtenha as definições correspondentes. Para obter informações, contacte o seu fornecedor de serviços.

Para iniciar a sincronização a partir do telefone, efectue o seguinte:

1. Especifique as definições de configuração de que necessita para a sincronização. Consulte [Definições de sincronização por servidor](#), p. 114.
2. Selecione **Menu** > *Organizador* > *Sincronização* > *Sincronização por servidor* > *Dados a sincronizar*. Marque os dados que pretende sincronizar.
3. Selecione **Menu** > *Organizador* > *Sincronização* > *Sincronização por servidor* > *Sincronizar*. Os dados marcados do conjunto activo são sincronizados depois da confirmação.

Quando efectuar a sincronização pela primeira vez ou depois de uma sincronização interrompida, esta pode levar até 30 minutos para ser concluída, se os contactos ou a agenda estiverem cheios.

## Definições de sincronização por servidor

Pode receber as definições de configuração necessárias para a sincronização como uma mensagem de configuração enviada pelo fornecedor de serviços. Para gerir as definições de configuração, consulte [Configuração](#), p. 87.

Selecione **Menu** > **Organizador** > **Sincronização** > **Sincronização por servidor** > **Definições de sincronização** e entre as seguintes opções:

**Configuração** — Só são apresentadas as configurações que suportam a sincronização. Selecione um fornecedor de serviços, **Predefinidas** ou **Config. pessoal** para a sincronização.

**Conta** — Selecione uma conta de serviço de sincronização incluída nas definições de configuração activas.

**Nome do utilizador** — Introduza o nome de utilizador.

**Senha** — Introduza a palavra-passe do serviço.

## Sincronização com PC

Para sincronizar os **Contactos**, a **Agenda** e as **Notas** a partir de um PC compatível, utilize uma ligação por infravermelhos ou uma ligação por cabo de dados. Também necessita de ter a aplicação Nokia PC Suite do telefone instalada no PC. Inicie a sincronização a partir do PC utilizando o Nokia PC Suite. Certifique-se de que o telefone se encontra no modo de repouso e de que a hora e a data estão definidas.

## Definições de sincronização com PC

Selecione **Menu** > **Organizador** > **Sincronização** > **Definições de sincronização com PC** e introduza o **Nome do utilizador**: e a **Senha**:. O nome de utilizador e a senha têm de ser os mesmos no telefone e no PC.

# 15. Aplicações

---



## ■ Jogos e aplicações

O software do telefone pode incluir alguns jogos e aplicações Java especialmente concebidos para este telefone Nokia.

Para iniciar um jogo ou uma aplicação, seleccione **Menu** > *Aplicações* > *Jogos* > *Escolher jogo* ou *Recolha* > *Escolher aplicação*. Seleccione um jogo ou uma aplicação e especifique **Abrir** ou prima a tecla Chamar.

Também podem estar disponíveis as seguintes opções para os jogos e as aplicações:

*Apagar* — para apagar o jogo ou a aplicação do telefone.

*Detalhes* — para ver informações adicionais sobre o jogo ou a aplicação.

*Actualizar versão* — para verificar se está disponível uma nova versão para importação a partir dos serviços (serviço de rede).

*Página web* — para facultar mais informações ou dados adicionais de uma página da Internet. Esta função precisa de ser suportada pela rede.

*Acesso aplicação* — para restringir o acesso do jogo ou da aplicação à rede para evitar que o utilizador incorra em custos inesperados. Seleccione *Comunicação* > *Acesso à rede* ou *Mensagens*, ou especifique *Início automático*. Seleccione em cada uma das categorias uma das autorizações disponíveis.

## Importação de jogos e aplicações

O telefone suporta aplicações J2ME® da Java. Certifique-se de que a aplicação é compatível com o telefone antes de a importar.

Selecione **Menu** > *Aplicações* >, *Jogos* > *Importar jogos* ou *Recolha* > *Importar aplicaçs.* É apresentada a lista de fichas disponíveis. Selecione *Mais fichas* para aceder à lista de fichas no menu *Web*. Consulte *Fichas*, p.126.

Selecione uma ficha para estabelecer a ligação ao serviço desejado. Para informações sobre a disponibilidade, os preços e o tarifário dos diferentes serviços, contacte o seu fornecedor de serviços.



**Importante:** Instale e utilize apenas aplicações e outro software de fontes que ofereçam um nível adequado de segurança e protecção contra software nocivo.

Note que quando importar uma aplicação, esta também pode ser guardada no menu *Jogos* em vez de no menu *Aplicações*.

## Definições dos jogos

Selecione **Menu** > *Aplicações* > *Jogos* > *Definições aplicaç.* para definir os sons, as luzes e as vibrações para os jogos.

## Estado da memória

Para ver a quantidade de memória disponível para a instalação de jogos e aplicações (terceira memória partilhada), selecione **Menu** > *Aplicações* > *Jogos* ou *Recolha* > *Memória*.

## ■ Calculadora

A calculadora do telefone permite efectuar adições, subtracções, multiplicações, divisões, calcular números ao quadrado e extrair raízes quadradas, bem como efectuar conversões de moeda.



**Nota:** Esta calculadora tem uma precisão limitada, destinando-se a cálculos simples.

Selecione **Menu** > **Aplicações** > **Extras** > **Calculadora**. Quando o "0" é apresentado no ecrã, introduza o primeiro algarismo do cálculo. Prima a tecla "#" para uma vírgula decimal. Selecione **Opções** > **Somar**, **Subtrair**, **Multiplicar**, **Dividir**, **Ao quadrado**, **Raiz quadrada** ou **Mudar sinal**. Introduza o segundo algarismo. Para obter o total, selecione **Igual**. Repita esta sequência as vezes que forem necessárias. Para iniciar um novo cálculo, comece por seleccionar **Limpar**, sem soltar.

Para efectuar uma conversão de moeda, selecione **Menu** > **Aplicações** > **Extras** > **Calculadora**. Para guardar a taxa de câmbio, selecione **Opções** > **Taxa de câmbio**. Selecione uma das opções apresentadas. Introduza a taxa de câmbio, prima a tecla "#" para uma vírgula decimal e selecione **OK**. A taxa de câmbio permanece na memória até ser substituída por outra. Para efectuar a conversão de moeda, introduza a quantia a ser convertida e selecione **Opções** > **Para nacional** ou **Para estrangeira**.



**Nota:** Quando mudar a moeda base, terá de introduzir as novas taxas, uma vez que todas as taxas de câmbio previamente definidas estão configuradas como zero.

## ■ Temporizador

Selecione **Menu** > **Aplicações** > **Extras** > **Temporizador**. Introduza o tempo para o alarme em horas, minutos e segundos. Se quiser, pode escrever uma nota que é apresentada quando chega o fim do tempo definido. Para iniciar o temporizador, selecione **Iniciar**. Para alterar o tempo do temporizador, selecione **Alterar tempo**. Para parar o temporizador, selecione **Parar temporiz.**

Se chegar a hora do alarme e o telefone estiver no modo de repouso, o telefone emite um aviso sonoro e faz piscar a nota, se tiver sido definido para o fazer ou, então, o texto "**Tempo esgotado**". Para parar o alarme, prima qualquer tecla. Se não for premida nenhuma tecla, o alarme pára automaticamente após 30 segundos. Para parar o alarme e apagar a nota, selecione **Sair**. Para reiniciar o temporizador, selecione **Reiniciar**.

## ■ Cronómetro

Para medir o tempo, cronometrar tempos parciais ou tempos totais, utilize o cronómetro. As outras funções do telefone podem ser utilizadas durante a cronometragem. Para especificar a cronometragem em segundo plano, prima a tecla Terminar.

A utilização do cronómetro ou o facto de permitir que este funcione em segundo plano, enquanto são utilizadas outras funções, aumenta o consumo da bateria e reduz a duração da mesma.

Selecione **Menu** > **Aplicações** > **Extras** > **Cronómetro** e entre as seguintes opções:

*Tempo parcial* – para registar tempos intermédios. Para iniciar a contagem do tempo, seleccione **Iniciar**. Seleccione **Parciais** sempre que pretender obter um tempo intermédio. Para parar a contagem do tempo, seleccione **Parar**. Para guardar o tempo cronometrado, seleccione **Gravar**. Para iniciar, de novo, a contagem do tempo, seleccione **Opções > Iniciar**. O novo tempo é adicionado ao tempo anterior. Para repor o tempo sem o guardar, seleccione **Reiniciar**. Para especificar a cronometragem em segundo plano, prima a tecla Terminar.

*Tempo total* – para registar tempos totais. Para especificar a cronometragem em segundo plano, prima a tecla Terminar.

*Continuar* – para ver a cronometragem que o utilizador especificou para continuar em segundo plano.

*Mostrar último* – para ver o último tempo cronometrado, se o cronómetro não tiver sido reposto a zero.

*Ver tempos* ou *Apagar tempos* – para ver ou apagar os tempos guardados.

## 16. Web

---



Pode aceder a vários serviços de Internet móvel com o browser do telefone.



**Importante:** Utilize apenas serviços fidedignos que ofereçam um nível adequado de segurança e protecção contra software nocivo.

Para obter mais informações sobre a disponibilidade, os preços e o tarifário destes serviços, contacte o seu fornecedor de serviços.

Com o browser do telefone, pode ver os serviços que utilizam a norma WML ("Wireless Mark-Up Language") ou XHTML ("extensible HyperText Markup Language") nas suas páginas. O aspecto pode variar devido ao tamanho do visor. Pode não ser capaz de ver todos os detalhes das páginas da Internet.

### ■ Configurar as consultas com o browser

Pode receber as definições de configuração necessárias para as consultas com o browser como uma mensagem de configuração enviada pelo fornecedor de serviços. Consulte [Serviço de definições de configuração](#), p. 20. Também pode introduzir todas as definições de configuração manualmente. Consulte [Configuração](#), p. 87.

## ■ Estabelecer uma ligação a um serviço

Verifique se estão activadas as definições de configuração correctas do serviço que pretende utilizar.

1. Para seleccionar as definições para a ligação ao serviço, especifique **Menu > Web > Definições > Definições de configuração**.
2. Seleccione **Configuração**. Só são apresentadas as configurações que suportam o serviço de consulta com o browser. Seleccione um fornecedor de serviços, **Predefinidas** ou **Config. pessoal** para a sessão de consulta com o browser. Consulte **Configurar as consultas com o browser**, p. 121.

Seleccione **Conta** e uma conta de serviço de consultas com o browser incluída nas definições de configuração activas.

Seleccione **Mostrar janela do terminal > Sim** para efectuar a autenticação manual do utilizador para as ligações à Intranet.

Estabeleça a ligação ao serviço utilizando uma das seguintes formas:

- Seleccione **Menu > Web > Página inicial**; ou, no modo de repouso, prima a tecla "O", sem soltar.
- Para seleccionar uma ficha do serviço, especifique **Menu > Web > Fichas**.
- Para seleccionar o último endereço da Internet, especifique **Menu > Web > Último end. web**.
- Para introduzir o endereço do serviço, seleccione **Menu > Web > I r p / endereço** e introduza o endereço do serviço.

## ■ Consultar páginas com o browser

Depois de estabelecer a ligação ao serviço, pode começar a consultar as respectivas páginas com o browser. As funções das teclas do telefone podem variar consoante os diferentes serviços. Siga as instruções apresentadas no visor do telefone. Para mais informações, contacte o seu fornecedor de serviços.

Se EGPRS for a portadora de dados seleccionada, é apresentado o ícone  no canto superior esquerdo do visor durante a consulta com o browser. Se receber uma chamada ou uma mensagem de texto, ou se efectuar uma chamada durante uma ligação EGPRS, é apresentado o indicador  no canto superior direito do visor, para indicar que a ligação EGPRS foi suspensa (colocada em espera). Depois de uma chamada o telefone tenta restabelecer a ligação EGPRS.

## Efectuar consultas com as teclas do telefone

Utilize o joystick para consultar a página.

Para seleccionar um item realçado, prima brevemente a tecla Chamar ou especifique **Escolher**.

Para introduzir letras e números, prima as teclas 0 a 9. Para introduzir caracteres especiais, prima a tecla "\*".

## Opções durante a consulta

Para além das opções disponíveis no dispositivo, o fornecedor de serviços pode oferecer outras opções.

## Chamadas directas

O browser suporta funções às quais pode aceder durante a consulta. Pode fazer uma chamada telefónica, enviar tons DTMF durante uma chamada de voz, bem como guardar um nome e um número de telefone a partir da página.

### ■ Definições do aspecto

Durante uma consulta com o browser, seleccione **Opções** > *Outras opções* > *Definiç. aspecto*; ou, no modo de repouso, seleccione **Menu** > *Web* > *Definições* > *Definições do aspecto* e entre as opções que se seguem:

*Translinear o texto* > *Sim* — para definir o texto para continuar na linha seguinte no visor. Se seleccionar *Não*, o texto é abreviado.

*Tamanho das letras* > *Muito pequeno*, *Pequena* ou *Médias* — para definir o tamanho das letras.

*Mostrar imagens* > *Não* — para ocultar as imagens da página. Isto pode tornar mais rápida a consulta das páginas que contêm muitas imagens.

*Alertas* > *Alerta para ligação não segura* > *Sim* — para definir o telefone para emitir um sinal de alerta quando uma ligação codificada muda para uma não codificada durante uma sessão de consulta com o browser.

*Alertas* > *Alerta para itens não seguros* > *Sim* — para definir o telefone para emitir um alerta sonoro quando uma página codificada contém um item não seguro. Estes alertas não garantem uma ligação segura. Consulte [Segurança do browser](#), p. 128.

*Codificação dos caracteres* > *Codificação do conteúdo* – para seleccionar a codificação para o conteúdo da página do browser.

*Codificação dos caracteres* > *Endereços web em Unicode (UTF-8)* > *Sim* – para definir o telefone para enviar um endereço web sob a forma de codificação UTF-8. Esta definição pode ser necessária quando o utilizador acede à página da Internet criada num idioma estrangeiro.

## ■ Cookies

Cookies são dados que uma página da Internet guarda na memória cache do telefone. Os cookies são guardados até o utilizador limpar a memória cache. Consulte [Memória cache](#), p. 128.

Durante uma consulta com o browser, seleccione **Opções** > *Outras opções* > *Segurança* > *Definições cookies*; ou, no modo de repouso, seleccione **Menu** > *Web* > *Definições* > *Definições de segurança* > *Cookies*. Para permitir ou impedir que o telefone receba cookies, seleccione *Permitir* ou *Rejeitar*.

## ■ Scripts através de ligações seguras

Pode optar por autorizar ou não a execução de scripts de uma página segura. O telefone suporta scripts WML.

1. Durante uma consulta com o browser, seleccione **Opções** > *Outras opções* > *Segurança* > *Definições scripts*; ou, no modo de repouso, seleccione **Menu** > *Web* > *Definições* > *Definições de segurança* > *Scripts por ligação segura*.
2. Para autorizar os scripts, seleccione *Permitir*.

## ■ Fichas

Pode guardar endereços de páginas, como fichas, na memória do telefone.

1. Durante uma consulta com o browser, seleccione **Opções** > *Fichas*; ou, no modo de repouso, seleccione **Menu** > *Web* > *Fichas*.
2. Escolha uma ficha e seleccione-a ou prima a tecla Chamar para efectuar uma ligação à página associada à ficha.
3. Seleccione **Opções** para ver, modificar, apagar ou enviar uma ficha, para criar uma ficha nova ou para guardar a ficha numa pasta.

O dispositivo pode ter algumas fichas importadas para páginas de Internet não relacionadas com a Nokia. A Nokia não garante nem se responsabiliza por essas páginas. Se optar por lhes aceder, deverá tomar em relação a elas as mesmas precauções que toma relativamente a qualquer site da Internet, no que diz respeito à segurança e aos conteúdos.

## Receber uma ficha

Quando recebe uma ficha, enviada como ficha, é apresentado o texto "*Recebida 1 ficha*". Para guardar a ficha, seleccione **Mostrar** > **Gravar**. Para ver ou apagar a ficha, seleccione **Opções** > *Ver* ou *Apagar*. Para rejeitar a ficha directamente depois de a ter recebido, seleccione **Sair** > **OK**.

## ■ Importar ficheiros

Para importar mais tons de toque, imagens, jogos ou aplicações para o telefone (serviço de rede), seleccione **Menu** > *Web* > *Ligaçs. importação* > *Importação*

*tons, Gráficos descarr., Importar jogos, Importaç. vídeos, Importaç. temas, ou Importar aplicaçs.*



**Importante:** Instale e utilize apenas aplicações e outro software de fontes que ofereçam um nível adequado de segurança e protecção contra software nocivo.

## ■ Caixa de entrada do serviço

O telefone pode receber mensagens do serviço (mensagens difundidas) enviadas pelo fornecedor de serviços (serviço de rede). As mensagens do serviço são notificações de (por exemplo) cabeçalhos de notícias novas e podem conter uma mensagem de texto ou o endereço de um serviço.

Para aceder ao menu *Cx.entrada serviço*, no modo de repouso, depois de ter recebido uma mensagem de serviço, seleccione **Mostrar**. Se seleccionar **Sair**, a mensagem é movida para a pasta *Cx.entrada serviço*. Para aceder à pasta *Cx.entrada serviço* mais tarde, seleccione **Menu** > **Web** > *Cx.entrada serviço*.

Para aceder à pasta *Cx.entrada serviço* durante a consulta com o browser, seleccione **Opções** > *Outras opções* > *Cx.entrada serviço*. Seleccione a mensagem pretendida. Para activar o browser e importar o conteúdo marcado, seleccione **Obter**. Para visualizar informações detalhadas sobre a notificação do serviço ou para apagar a mensagem, seleccione **Opções** > *Detalhes* ou *Apagar*.

## Definições da caixa de entrada do serviço

Seleccione **Menu** > **Web** > *Definições* > *Definições da cx. de entrada serviço*.

Para definir se pretende ou não receber mensagens do serviço, seleccione *Mensagens do serviço* > *Sim* ou *Não*.

Para definir o telefone para receber mensagens do serviço apenas de autores de conteúdos autorizados pelo fornecedor de serviços, seleccione *Filtro de mensagens* > *Sim*. Para ver a lista dos autores de conteúdos aprovados, seleccione *Canais confiança*.

Para definir o telefone para activar automaticamente o browser, a partir do modo de repouso, quando o telefone recebe uma mensagem do serviço, seleccione *Ligação automática* > *Activar*. Se seleccionar a opção *Desactivar*, o telefone só activa o browser depois de o utilizador ter seleccionado *Obter* quando o telefone tiver recebido uma mensagem do serviço.

## ■ Memória cache

Uma memória cache é uma localização de memória utilizada para guardar dados temporariamente. Se tiver tentado aceder ou se tiver acedido a informações confidenciais que exijam palavras-passe, limpe a memória cache após cada utilização. As informações ou os serviços aos quais acedeu são guardados na memória cache.

Para esvaziar a memória cache durante uma consulta, seleccione *Opções* > *Outras opções* > *Limpar a cache*; no modo de repouso, seleccione *Menu* > *Web* > *Limpar a cache*.

## ■ Segurança do browser

Alguns serviços podem exigir funções de segurança, tais como os serviços bancários ou as compras online. Para essas ligações necessita de certificados de segurança e, eventualmente, de um módulo de segurança que pode estar disponível no cartão SIM. Para mais informações, contacte o seu fornecedor de serviços.

## Módulo de segurança

O módulo de segurança melhora os serviços de segurança para aplicações que exijam a ligação do browser e permite a utilização de uma assinatura digital. O módulo de segurança pode conter certificados, bem como códigos privados e públicos. Os certificados são guardados num módulo de segurança, pelo fornecedor de serviços.

Seleccione **Menu** > **Web** > **Definições** > **Definições de segurança** > **Definições do módulo de segurança** e entre as seguintes opções:

**Detalhes do módulo de segurança** — para apresentar o nome do módulo de segurança, o estado, o fabricante e o número de série.

**Pedido do PIN do módulo** — para definir o telefone para pedir o PIN do módulo quando estiver a utilizar serviços fornecidos pelo módulo de segurança. Introduza o código e seleccione **Sim**. Para desactivar o pedido do PIN do módulo, seleccione **Não**.

**Mudar o PIN do módulo** — para alterar o PIN do módulo, se permitido pelo módulo de segurança. Introduza o actual código PIN do módulo e, em seguida, introduza o código novo duas vezes.

**Mudar o PIN de assinatura** — para alterar o código PIN de assinatura para a assinatura digital. Seleccione o PIN de assinatura que pretende alterar. Introduza o código PIN actual e, em seguida, duas vezes o código novo.

Consulte também **Códigos de acesso**, p. 19.

## Certificados



**Importante:** Note que mesmo que o uso de certificados reduza significativamente os riscos inerentes às ligações remotas e à instalação de software, estes devem ser utilizados correctamente, de modo a poder beneficiar de uma maior segurança. A existência de um certificado não oferece qualquer protecção por si só; o gestor de certificados tem de conter certificados correctos, autênticos ou de fonte fidedigna, para permitir uma maior segurança. Os certificados têm uma duração limitada. Se for apresentada a indicação "Certificado expirado" ou "Certificado ainda não válido", mesmo que o certificado devesse estar válido, certifique-se de que a data e hora actuais do dispositivo estão correctas.

Antes de alterar quaisquer definições do certificado, certifique-se de que o proprietário do certificado é realmente fidedigno e que o certificado pertence efectivamente ao proprietário apresentado na lista.

Existem três tipos de certificados: certificados de servidor, certificados de autorização e certificados de utilizador. Pode receber estes certificados do seu fornecedor de serviços. Os certificados de autorização e de utilizador também podem ser guardados no módulo de segurança pelo fornecedor de serviços.

Para ver a lista dos certificados de autorização ou de utilizador importados para o telefone, seleccione **Menu > Web > Definições > Definições de segurança > Certificados de autoridade** ou **Certificados do utilizador**.

O indicador de segurança  é apresentado durante a ligação, se a transmissão de dados entre o telefone e o servidor de conteúdos for codificada.

O ícone de segurança não indica que a transmissão de dados entre o gateway e o servidor de conteúdo (ou o local onde está guardado o recurso solicitado) é segura. O operador de rede protege a transmissão de dados entre o gateway e o servidor de conteúdo.

## Assinatura digital

Pode efectuar assinaturas digitais com o telefone, se o cartão SIM tiver um módulo de segurança. A utilização da assinatura digital pode ser igual à assinatura do nome numa factura de papel, num contrato ou noutro documento.

Para efectuar uma assinatura digital, seleccione uma hiperligação numa página (por exemplo, o título de um livro que pretenda comprar e o respectivo preço). É apresentado o texto para assinar que pode incluir o montante e a data.

Verifique se o texto do cabeçalho é "Lê" e se é apresentado o ícone  da assinatura digital.

Se o ícone da assinatura digital não for apresentado, significa que houve uma violação da segurança e o utilizador não deve introduzir quaisquer dados pessoais como, por exemplo, o PIN de assinatura.

Para assinar o texto, leia primeiro o texto na íntegra e seleccione **Assinar**.

O texto pode não caber num único ecrã. Deste modo, certifique-se de que percorreu e leu o texto na íntegra antes de assinar.

Selecione o certificado de utilizador que pretende utilizar. Introduza o PIN de assinatura (consulte [Códigos de acesso](#), p. 19) e seleccione **OK**. O ícone da assinatura digital desaparece e o serviço pode apresentar uma confirmação da compra.

## 17. Serviços SIM

---



O cartão SIM pode facultar serviços adicionais aos quais pode ter acesso. Este menu só é apresentado se for suportado pelo cartão SIM. O nome e os conteúdos do menu dependem do cartão SIM.

Para obter informações sobre a disponibilidade e sobre como utilizar os serviços do cartão SIM, contacte o fornecedor do cartão SIM, o qual poderá ser o fornecedor de serviços, o operador de rede ou outro fornecedor.

Quando estiver a utilizar os serviços SIM, pode definir o telefone para mostrar as mensagens de confirmação trocadas entre o telefone e a rede, seleccionando **Menu > Definições > Definições do telefone > Confirmar acções serviço SIM > Sim.**

O acesso a estes serviços pode requerer o envio de mensagens de texto ou a realização de uma chamada telefónica que poderá ser cobrada.

## 18. Conectividade ao PC

---

O utilizador pode enviar e receber mensagens de e-mail, bem como aceder à Internet quando o telefone está ligado a um PC compatível através de uma ligação por IV ou de um cabo de dados (CA-42). Pode utilizar o telefone com vários tipos de ligação ao PC e de aplicações de comunicação de dados.

### ■ PC Suite

Com o PC Suite pode sincronizar os *Contactos*, a agenda, notas de afazeres e notas, entre o telefone e um PC compatível ou um servidor de Internet remoto (serviço de rede).

Pode encontrar mais informações sobre o PC Suite, por exemplo, ficheiros importáveis, na área de apoio do site da Nokia na Internet com o endereço <[www.nokia.com/support](http://www.nokia.com/support)>.

### ■ Dados por pacotes, HSCSD e CSD

Com este telefone pode utilizar serviços de dados por pacotes, dados comutados por circuito de alta velocidade (HSCSD - "High Speed Circuit Switched Data") e dados comutados por circuito (CSD - "Circuit Switched Data", *Dados GSM*).

Para obter informações sobre a disponibilidade e a subscrição de serviços de dados, contacte o seu operador de rede ou fornecedor de serviços.

A utilização dos serviços HSCSD consomem a bateria do telefone mais depressa do que as chamadas normais de voz e de dados. Pode precisar de ligar o telefone a um carregador durante a transferência de dados.

Consulte [Dados por pacotes \(EGPRS\)](#), p. 84.

## ■ Aplicações de comunicação de dados

Para mais informações acerca da utilização de uma aplicação de comunicação de dados, consulte a documentação que é fornecida com a aplicação. Não é aconselhável efectuar ou atender chamadas telefónicas durante uma ligação de PC, uma vez que pode afectar a operação. Para um melhor desempenho durante as chamadas de dados, coloque o telefone sobre uma superfície estável, com o teclado virado para baixo. Não mova o telefone, segurando-o na mão durante uma chamada de dados.

## 19. Informações sobre a bateria

---

### ■ Carregar e descarregar

O dispositivo é alimentado por uma bateria recarregável. Uma bateria nova só atinge o rendimento máximo após duas ou três cargas e descargas completas. A bateria pode ser carregada e descarregada centenas de vezes, embora acabe por ficar inutilizada. Quando a autonomia em conversação e standby se tornar marcadamente inferior à normal, está na altura de substituir a bateria. Utilize apenas baterias certificadas pela Nokia e recarregue-as apenas utilizando os carregadores certificados pela Nokia, destinados a este dispositivo.

Desligue o carregador da tomada de corrente e do dispositivo, quando não estiver a ser utilizado. Não deixe uma bateria completamente carregada ligada ao carregador, uma vez que as sobrecargas podem diminuir a respectiva duração. Se uma bateria completamente carregada não for utilizada, vai perdendo a carga ao longo do tempo.

Utilize a bateria apenas para a sua função específica. Nunca utilize um carregador ou uma bateria danificados.

Não provoque curto-circuito na bateria. Pode ocorrer um curto-circuito accidental quando um objecto metálico, como seja uma moeda, um clip ou uma caneta, causar a ligação directa dos terminais positivo (+) e negativo (-) da bateria. (Estes terminais têm o aspecto de filamentos metálicos na bateria). Esta situação pode verificar-se, por exemplo, se transportar uma bateria sobressalente num bolso ou num saco. O curto-circuito dos terminais pode danificar a bateria ou o objecto que a ela for ligado.

Se deixar a bateria em locais extremamente quentes ou frios, tais como no interior de um automóvel fechado, em condições climatéricas extremas, a capacidade e duração da bateria, bem como o seu poder de carregar poderão ser reduzidos. Tente manter sempre a bateria a uma temperatura entre os 15°C e os 25°C (59°F e 77°F). Um dispositivo utilizado com uma

bateria muito quente ou fria pode não funcionar temporariamente, mesmo que a bateria esteja completamente carregada. O rendimento da bateria fica particularmente limitado quando é sujeita a temperaturas muito abaixo do nível de congelação.

Não destrua as baterias queimando-as, porque podem explodir. As baterias também pode explodir se forem danificadas. Desfaça-se das baterias em conformidade com o estabelecido na regulamentação local. Recicle-as, sempre que possível. Não as trate como lixo doméstico.

## ■ Normas de autenticação de baterias Nokia

Para sua segurança, utilize sempre baterias Nokia originais. Para se certificar de que está a comprar uma bateria Nokia original, adquira-a num agente Nokia autorizado, procure o logótipo Nokia Original Enhancements na embalagem e inspeccione o selo de holograma através da execução dos seguintes passos:

A concretização bem sucedida dos quatro passos não consiste numa garantia total da autenticidade da bateria. Se tiver motivos para suspeitar que a sua bateria não é uma bateria Nokia original e autêntica, deve evitar a utilização da mesma e levá-la ao agente autorizado ou ponto de serviço Nokia mais próximo para obter ajuda. O seu agente ou ponto de serviço Nokia irá inspeccionar a autenticidade da bateria. Se a autenticidade não for comprovada, devolva a bateria ao local de compra.

### Autenticar o holograma

1. Ao observar o selo de holograma, deverá ver, de um ângulo, o símbolo Nokia figurado por duas mãos quase em contacto e, observando-o de outro ângulo, o logótipo Nokia Original Enhancements.



2. Inclinando o holograma para o lado esquerdo, direito, inferior e superior do logótipo, deverá ver 1, 2, 3 e 4 pontos, respectivamente, em cada uma das posições.



3. Raspe a parte lateral do selo para expor um código de 20 dígitos, por exemplo, 12345678919876543210. Rode a bateria de forma a que os números fiquem virados para cima. A leitura do código de 20 dígitos é efectuada começando pelo número na linha superior e continuando para a linha inferior.



4. Confirme se o código de 20 dígitos é válido, seguindo as instruções dadas em [www.nokia.com/batterycheck](http://www.nokia.com/batterycheck).



Para criar uma mensagem de texto, introduza o código de 20 dígitos (por exemplo, 12345678919876543210) e envie-o para +44 7786 200276.

Para criar uma mensagem de texto,

- Nos países da Ásia Pacífico, excluindo a Índia: Introduza o código de 20 dígitos (por exemplo, 12345678919876543210) e envie-o para +61 427151515.
- Na Índia, apenas: Introduza a palavra "Battery", seguida do código de 20 dígitos (por exemplo, Battery 12345678919876543210) e envie-o para 5555.

São aplicáveis tarifas de operadores nacionais e internacionais.

Deverá receber uma mensagem a indicar se o código foi autenticado.

**E se a bateria não for autêntica?**

Se não for possível confirmar que a sua bateria Nokia com o selo de holograma é uma bateria Nokia autêntica, não a utilize. Leve-a ao agente autorizado ou ponto de serviço Nokia mais próximo para obter ajuda. A utilização de uma bateria que não seja certificada pelo fabricante poderá ser perigosa e resultar num desempenho fraco, para além de danificar o dispositivo e os respectivos acessórios. Poderá também invalidar qualquer aprovação ou garantia aplicável ao dispositivo.

Para obter mais informações sobre as baterias Nokia originais, visite o site [www.nokia.com/battery](http://www.nokia.com/battery).

# CUIDADOS E MANUTENÇÃO

---

O seu dispositivo é um produto de qualidade superior e deverá ser tratado com cuidado. As sugestões que se seguem ajudá-lo-ão a preservar a cobertura da garantia.

- Mantenha o dispositivo seco. A chuva, a humidade e todos os tipos de humidificantes podem conter minerais, que causarão a corrosão dos circuitos electrónicos. Se o dispositivo ficar molhado, retire a bateria e deixe-o secar completamente, antes de voltar a instalá-la.
- Não utilize ou guarde o dispositivo em locais com pó e sujidade. Os componentes móveis e electrónicos podem ser danificados.
- Não guarde o dispositivo em locais quentes. As temperaturas elevadas podem reduzir a duração dos dispositivos electrónicos, danificar as baterias e deformar ou derreter certos plásticos.
- Não guarde o dispositivo em locais frios. Quando o dispositivo retoma a temperatura normal, pode formar-se humidade no respectivo interior, podendo danificar as placas dos circuitos electrónicos.
- Não tente abrir o dispositivo senão segundo as instruções deste manual.
- Não deixe cair, não bata nem abane o dispositivo. Um manuseamento descuidado pode partir as placas do circuito interno e os mecanismos mais delicados.
- Não utilize produtos químicos, diluentes ou detergentes abrasivos para limpar o dispositivo.
- Não pinte o dispositivo. A pintura pode obstruir os componentes móveis e impedir um funcionamento correcto.
- Utilize um pano macio, limpo e seco para limpar quaisquer lentes (tais como as lentes da câmara, do sensor de proximidade e do sensor de luminosidade).

- Utilize apenas a antena fornecida ou uma antena de substituição certificada. Antenas, modificações ou ligações não autorizadas podem danificar o dispositivo e infringir normas que regulamentam os dispositivos de rádio.
- Utilize os carregadores em espaços interiores.
- Crie sempre uma cópia de segurança dos dados que pretenda manter (tais como contactos e notas de agenda), antes de enviar o dispositivo para um serviço de assistência.

Todas as sugestões acima referidas aplicam-se igualmente ao dispositivo, à bateria, ao carregador ou a qualquer acessório. Se qualquer dispositivo não estiver a funcionar correctamente, leve-o ao serviço de assistência autorizado mais próximo.

# Informações adicionais sobre segurança

---

O dispositivo e os respectivos acessórios podem conter componentes de pequenas dimensões. Mantenha-os fora do alcance das crianças.

## ■ Ambiente de funcionamento

Lembre-se da necessidade de cumprir quaisquer normas especiais em vigor em qualquer área e desligue o seu dispositivo quando a utilização do mesmo for proibida ou quando possa constituir causa de interferências ou situações de perigo. Utilize o dispositivo apenas na posição normal de funcionamento. Este dispositivo cumpre as normas de exposição a Rádio-Frequência, quando utilizado quer na posição normal de utilização, junto ao ouvido, quer quando posicionado a uma distância de, pelo menos, 2,2 cm (7/8 polegadas) do corpo.

Quando uma bolsa de transporte, uma mola para cinto ou um suporte forem utilizados junto ao corpo, não deverão conter metal e o produto deverá ser colocado à distância acima indicada do corpo. Nalguns casos, a transmissão de ficheiros de dados ou mensagens pode ser atrasada, até estar disponível uma ligação de qualidade. Certifique-se do cumprimento das instruções de distância do corpo acima especificadas, até à conclusão da transmissão.

Os componentes do dispositivo são magnéticos. O dispositivo poderá atrair objectos metálicos. Não coloque cartões de crédito ou outros suportes magnéticos de armazenamento junto do dispositivo, uma vez que as informações guardadas nestes suportes podem ser apagadas.

## ■ Dispositivos clínicos

O funcionamento de qualquer equipamento transmissor de rádio, incluindo telefones celulares, pode interferir com a funcionalidade de dispositivos clínicos indevidamente protegidos. Consulte um médico ou o fabricante do dispositivo clínico, para determinar se

este se encontra devidamente protegido contra a energia de rádio-frequência externa ou no caso de ter alguma dúvida. Desligue o dispositivo em instalações de serviços de saúde, sempre que existir regulamentação afixada nesse sentido. Os hospitais ou instalações de serviços de saúde poderão utilizar equipamento sensível à energia de frequências de rádio externa.

### **Pacemakers**

Os fabricantes de pacemakers recomendam que seja mantida uma distância mínima de 15,3 cm (6 polegadas) entre um telefone celular e um pacemaker, para evitar potenciais interferências com o pacemaker. Estas recomendações estão em conformidade com a pesquisa independente e com as recomendações do Wireless Technology Research. Os portadores de pacemakers:

- mantenha sempre o dispositivo a mais de 15,3 cm (6 pol.) do pacemaker;
- não devem transportar o dispositivo num bolso junto ao peito; e
- devem utilizar o ouvido oposto ao lado do pacemaker, para minimizar potenciais riscos de interferências.

Se suspeitar que existem interferências, desligue e afaste o dispositivo.

### **Auxiliares de audição**

Alguns dispositivos celulares digitais podem causar interferências em determinados auxiliares de audição. Se ocorrerem interferências, contacte o seu operador de rede.

### **■ Veículos**

Os sinais de rádio-frequência podem afectar sistemas electrónicos incorrectamente instalados ou inadequadamente protegidos em veículos motorizados, como por exemplo, sistemas electrónicos de injeção, de travagem (anti-bloqueio) anti-derrapante, de controlo

de velocidade e de airbag. Para mais informações, consulte o fabricante ou o representante do veículo ou de qualquer equipamento instalado posteriormente.

A reparação do dispositivo ou a sua instalação num veículo deverá ser efectuada apenas por pessoal qualificado. Uma instalação ou reparação incorrecta pode ser perigosa, além de poder causar a anulação de quaisquer garantias aplicáveis ao dispositivo. Verifique regularmente se todo o equipamento do dispositivo celular do seu veículo está montado e a funcionar em condições. Não guarde ou transporte líquidos inflamáveis, gases ou materiais explosivos no mesmo compartimento onde guarda o dispositivo e respectivos componentes ou acessórios. No caso de veículos equipados com airbag, lembre-se de que os airbags são accionados com um grande impacto. Não coloque objectos, incluindo equipamento celular, fixo ou portátil, na área sobre o airbag ou de accionamento do mesmo. No caso de uma instalação inadequada de equipamento celular num veículo, poderão ocorrer lesões graves se o sistema de airbag for accionado.

A utilização do dispositivo a bordo de um avião é proibida. Desligue o dispositivo, antes de embarcar num avião. A utilização de dispositivos telefónicos celulares num avião pode ser perigosa para o controlo do avião, afectar a rede celular e é ilegal.

### ■ Ambientes potencialmente explosivos

Desligue o dispositivo quando se encontrar em qualquer área com ambiente potencialmente explosivo e cumpra todas as sinalizações e instruções existentes. Os ambientes potencialmente explosivos incluem áreas em que, normalmente, seria advertido no sentido de desligar o motor do seu veículo. Faíscas nessas áreas poderão representar perigo de explosão ou de incêndio, tendo como resultado lesões pessoais ou, inclusivamente, a morte. Desligue o dispositivo em locais de abastecimento, como por exemplo, próximo de bombas de gasolina em estações de serviço. Observe as restrições de utilização de equipamento de rádio em zonas de depósitos, armazenamento e distribuição de combustível, fábricas de químicos ou locais onde sejam levadas a cabo operações que envolvam a detonação de

explosivos. As áreas com um ambiente potencialmente explosivo estão frequentemente, mas não sempre, claramente identificadas. Entre estas áreas, contam-se os porões dos navios, instalações de transferência ou armazenamento de químicos; veículos que utilizem gás de petróleo liquefeito (como o gás propano ou butano) e áreas em que se verifique a presença de químicos ou partículas no ar, como grão, pó ou limalhas.

## ■ Chamadas de emergência



**Importante:** Os telefones celulares, incluindo este dispositivo, funcionam utilizando sinais de rádio, redes celulares, redes terrestres e funções programadas pelo utilizador. Por estes motivos, as ligações não podem ser garantidas em todas as condições. Nunca deve ficar dependente exclusivamente dum dispositivo celular para as comunicações essenciais, como por exemplo, emergências médicas.

### Para efectuar uma chamada de emergência:

1. Se o dispositivo estiver desligado, ligue-o. Verifique se a intensidade de sinal é adequada. Algumas redes podem exigir que esteja correctamente instalado no dispositivo um cartão SIM válido.
2. Prima a tecla Terminar as vezes que forem necessárias, para limpar o visor e preparar o dispositivo para a realização de chamadas.
3. Introduza o número de emergência oficial do local onde se encontra. Os números de emergência variam de local para local.
4. Prima a tecla Chamar.

Se estiverem a ser utilizadas determinadas funções, poderá ser necessário desactivá-las primeiro, para poder efectuar uma chamada de emergência. Se o dispositivo estiver no modo "Offline" (desligado) ou "Flight" (voo), terá de alterar o perfil para activar a função de telefone, de forma a poder efectuar uma chamada de emergência. Para mais informações, consulte este manual ou o seu operador de rede.

Quando efectuar uma chamada de emergência, forneça todas as informações necessárias com a maior precisão possível. O seu dispositivo celular pode ser o único meio de comunicação no local de um acidente. Não termine a chamada até ter permissão para o fazer.

## ■ Informações de certificação (SAR)

ESTE DISPOSITIVO CUMPRE OS REQUISITOS INTERNACIONAIS RELATIVOS À EXPOSIÇÃO A ONDAS DE RÁDIO.

O seu dispositivo móvel é um transmissor e receptor de rádio. Foi concebido e fabricado de forma a não exceder os limites de exposição a rádio-frequência recomendados pelas directrizes internacionais (ICNIRP). Estes limites fazem parte de directrizes abrangentes e estabelecem níveis permitidos de energia de RF para a população em geral. As directrizes foram desenvolvidas por organizações científicas independentes, através da avaliação periódica e cuidadosa de estudos científicos. As directrizes incluem uma margem de segurança substancial, de modo a garantir a segurança de todas as pessoas, independentemente da idade e do estado de saúde.

A norma de exposição para dispositivos móveis utiliza uma unidade de medição, designada por SAR (Specific Absorption Rate - Taxa de Absorção Específica). O limite de SAR especificado na regulamentação internacional é de 2,0 watts/quilograma (W/kg)\*. Os testes de SAR são realizados utilizando posições de funcionamento standard, com o dispositivo a transmitir ao seu mais elevado nível de potência certificada, em todas as bandas de frequência testadas. Embora a SAR seja determinada ao mais elevado nível de potência certificada, o nível de SAR real do dispositivo, quando está a funcionar, pode situar-se muito abaixo do valor máximo. Isso deve-se ao facto de o dispositivo ter sido concebido para funcionar em múltiplos níveis de potência, a fim de utilizar apenas a potência necessária para alcançar a rede. Em geral, quanto mais próximo estiver de uma estação base, menor é a saída de potência do dispositivo.

O valor de SAR mais elevado para este dispositivo, quando testado para utilização junto ao ouvido, é de 0,52 W/kg.

Os valores de SAR podem variar em função dos requisitos de registo e teste nacionais, bem como da banda da rede. A utilização de acessórios com o dispositivo pode alterar os valores de SAR. Poderão estar disponíveis mais informações sobre o valor SAR nas informações sobre o produto, em [www.nokia.com](http://www.nokia.com).

\*O limite de SAR para dispositivos móveis utilizados pelo público é de 2,0 W/kg, calculados sobre dez gramas de tecido corporal. As directrizes incluem uma margem substancial de segurança, para proporcionar uma protecção adicional ao público e ter em conta quaisquer variações nas medições. Os valores de SAR podem variar em função dos requisitos de registo nacionais e da banda da rede. Para obter informações sobre os valores de SAR noutras regiões, consulte as informações sobre produtos, no site [www.nokia.com](http://www.nokia.com).

# Índice remissivo

---

## A

acessórios. Consulte acessórios. ..	16
agenda .....	108
alarme de nota .....	108
alerta vibratório .....	78
alertas audíveis .....	79
altifalante .....	28, 35
ambientes explosivos .....	143
antena .....	26
apagar	
e-mail .....	60
mensagens .....	61
aplicações .....	116
apoio .....	22
assinatura digital .....	131
assistência ao cliente .....	22
atalhos .....	30, 78
joystick .....	30
lista pessoal .....	30
no modo de repouso .....	30
atalhos pessoais .....	78
auscultador .....	28
auxiliares de audição .....	142

## B

bateria .....	135
autenticação .....	136
carregar .....	25, 135
instalação .....	23
nível de carga .....	29
bloqueio do teclado .....	33
bloqueio do telefone. Consulte	
bloqueio do teclado. ....	33
browser .....	121
assinatura digital .....	131
certificados .....	130
configurar .....	121
consultar páginas com	
o browser .....	123
cookies .....	125
definições de script .....	125
definições do aspecto .....	124
fichas .....	126
memória cache .....	128
módulo de segurança .....	129

## C

calculadora .....	118
câmara	

gravar um clip de vídeo .....	93	palavra-passe de restrição ...	20
tirar uma fotografia .....	92	PIN .....	19
caracteres especiais .....	39	PUK .....	19
carregar a bateria .....	25	segurança .....	19
carteira .....	110	códigos de acesso .....	19
códigos .....	20	códigos PIN .....	19
perfil .....	112	códigos PUK .....	19
cartões de visita .....	70	comandos de voz .....	75
certificados .....	130	componentes .....	28
chamada de conferência (PPF) ....	97	comunicação de dados .....	133
chamada em espera .....	35	configuração .....	87
chamada para um .....	99	contacto e apoio da Nokia .....	22
chamadas		contacto um para um	
atender .....	35	acrescentar .....	102
chamada em espera .....	35	contactos .....	67
efectuar .....	34	apagar .....	69
efectuar uma chamada de		cartões de visita .....	70
marcação por voz .....	75	copiar .....	69
internacionais .....	34	definições .....	73
lista das últimas chamadas ..	65	grupos .....	76
marcação rápida .....	34	guardar .....	67
opções durante uma		marcação rápida .....	73, 74
chamada .....	35	meus números .....	76
rejeitar .....	35	minha presença .....	70
chamadas de emergência .....	144	modificar detalhes .....	69
clip de vídeo .....	93	nomes subscritos .....	71
códigos		números de serviço .....	76
acesso .....	19	procurar .....	67

## D

contadores .....	65	IV .....	83
cookies .....	125	jogos .....	117
cronómetro .....	119	mensagens .....	61
CSD .....	133	perfis .....	77
cuidados .....	139	relógio .....	80
		repor os valores	
dados comutados por circuito		de origem .....	89
("circuit switched data") .....	133	temas .....	77
dados comutados por circuito		tons .....	78
a alta velocidade ("highspeed		visor .....	79
circuit switched data") .....	133	definições das chamadas .....	81
dados por pacotes .....	84, 133	definições de data .....	80
definições .....	77	definições de hora .....	80
acessórios .....	86	definições de mensagens	
atalhos .....	78	mensagens de e-mail .....	63
atalhos pessoais .....	78	mensagens de texto .....	61
caixa de entrada		MMS .....	62
do serviço .....	127	SMS .....	61
carteira .....	112	tamanho das letras .....	64
conectividade .....	83	definições de script .....	125
configuração .....	87	definições do modem .....	85
dados por pacotes .....	84	definições do relógio .....	80
data .....	80	definições do visor .....	79
definições das chamadas .....	81	definições dos acessórios .....	86
definições do modem .....	85	desbloquear o teclado .....	33
definições do telefone .....	82	descrição geral	
EGPRS .....	84	funções .....	18
hora .....	80	teclas e componentes .....	28

<b>E</b>	dispositivos clínicos .....	141	idioma de escrita .....	37
	economizar energia .....	31	IMAP4 .....	57
	EGPRS .....	84	importação de aplicações .....	21
	e-mail .....	57	importações .....	21
	IMAP4 .....	57	aplicações .....	21, 117, 126
	POP3 .....	57	conteúdo .....	21
	e-mail SMS .....	43	ficheiros .....	126
	escrever texto .....	37	jogos .....	117
	etiquetas de voz .....	75	indicadores .....	31
<b>F</b>			informações de certificação .....	145
	fichas .....	126	informações de contacto .....	22
	fotografia .....	92	informações de localização .....	66
	funções		infravermelhos	
	chamada .....	34	ligação .....	83
	descrição geral .....	18	porta .....	29
	funções de chamada .....	34	instalação	
<b>G</b>			bateria .....	23
	galeria .....	91	cartão SIM .....	23
	gravador .....	93	instalação do cartão SIM .....	23
	gravar som .....	93	intensidade do sinal .....	29
	grupos .....	76	Internet .....	121
<b>H</b>			introdução assistida	
	HSCSD .....	133	de texto .....	37, 38
<b>I</b>			palavras compostas .....	38
	idioma .....	37, 39	introdução tradicional	
			de texto .....	39
			IV. Consulte infravermelhos. ....	83

<b>J</b>		
	joystick .....	28
<b>L</b>		
	ligar e desligar .....	26
	lista das últimas chamadas .....	65
	lista de afazeres .....	109
	lista de gravações .....	94
	lista telefónica .....	67
	luzes .....	86
<b>M</b>		
	maiúsculas e minúsculas .....	37
	manutenção .....	22, 139
	mãos-livres. Consulte	
	altifalante. ....	35
	marcação por voz	
	acrescentar etiquetas	
	de voz .....	75
	efectuar uma chamada .....	75
	gerir etiquetas de voz .....	75
	marcação rápida .....	34, 73, 74
	média .....	92
	memória	
	cheia .....	49
	estado .....	117
	memória em utilização .....	73
	memória cache .....	128
	memória partilhada .....	16
	mensagem de texto .....	41
	modelos .....	44
	mensagens	
	apagar .....	61
	comandos de serviço .....	61
	contador de mensagens .....	64
	definições de mensagens .....	61
	escrever mensagens	
	de texto .....	42
	escrever SMS .....	42
	indicador de tamanho .....	42
	mensagens de informação .....	60
	mensagens de texto .....	41
	mensagens de voz .....	60
	mensagens flash .....	50
	SMS .....	41
	mensagens de informação .....	60
	mensagens de voz .....	60
	mensagens difundidas .....	127
	mensagens flash .....	50
	mensagens instantâneas .....	50
	aceitar um convite .....	53
	bloquear .....	56
	contactos .....	55
	desbloquear .....	56
	disponibilidade .....	55
	grupos .....	56
	privados .....	57

	públicos .....	56
	iniciar uma sessão .....	52
	ler .....	54
	participar numa conversa .....	54
	rejeitar um convite .....	53
	serviço .....	52
	mensagens multimédia .....	45
	menu .....	40
	menu do operador .....	90
	meus números .....	76
	MI .....	50
	minha presença .....	70
	MMS. Consulte mensagens	
	multimédia. ....	45
	modelos .....	44
	modo de repouso .....	29
<b>N</b>		
	navegação .....	40
	nomes de subscrição anulada	
	anular a subscrição de	
	um contacto .....	73
	nomes subscritos	
	juntar contactos .....	72
	nomes. Consulte contactos. ....	67
	notas .....	109
	número do centro	
	de mensagens .....	41

## O

organizador .....	107
agenda .....	108
alarme de nota .....	108
lista de afazeres .....	109
nota de agenda .....	108
notas .....	109
relógio alarme .....	107
sincronização .....	113
sincronização com PC .....	115
sincronização	
por servidor .....	114

## P

pacemakers .....	142
palavra-passe de restrição .....	20
papel de parede .....	77, 79
pastas .....	44
as minhas pastas .....	44
caixa de entrada .....	49, 59
caixa de saída .....	49
itens enviados .....	49
itens gravados .....	44, 49
outras .....	59
PC	
conectividade .....	133
PC Suite .....	133
sincronização .....	115

pedidos de chamada	
de resposta .....	100
enviar .....	100
gravar o remetente .....	101
receber .....	101
perfis .....	77
POP3 .....	57
Pop-Port .....	28
posicionamento .....	66
PPF .....	95
chamada de grupo .....	98
chamada um para um .....	99
configurar grupos .....	102
criar grupos .....	102
definições .....	104
desligar .....	96
efectuar uma chamada .....	97
efectuar uma chamada de	
conferência .....	97
juntar um grupo .....	103
pedidos de chamada	
de resposta .....	100
receber um convite .....	104
receber uma chamada ....	97, 99
Premir para falar. Consulte PPF. .	95
protecção do teclado .....	33
protector de ecrã .....	31
pulseira .....	27

## R

pulseira de transporte .....	27
rede	
EGSM .....	15
GSM .....	15
nome apresentado .....	29
serviços .....	15
registo .....	65
registo de chamadas .....	65
relógio alarme .....	107

## S

SAR .....	145
segurança	
acessórios .....	16
ambiente de	
funcionamento .....	141
ambientes explosivos .....	143
auxiliares de audição .....	142
chamadas de emergência ...	144
códigos .....	19
definições .....	88
dispositivos clínicos .....	141
informações adicionais .....	141
informações de	
certificação .....	145
instruções básicas .....	13
módulo .....	129

pacemakers .....	142	Tecla Premir para falar .....	28
SAR .....	145	tecla Terminar .....	28
veículos .....	142	teclado .....	28
serviço		teclas .....	28
caixa de entrada .....	127	bloqueio do teclado .....	33
comandos .....	61	protecção do teclado .....	33
mensagens .....	127	teclas de selecção .....	29
números .....	76	teclas de selecção .....	28, 29
serviço de definições		teclas de volume .....	28
de configuração .....	20	telefone	
serviço de reparação .....	22	componentes .....	28
serviços .....	121	configuração .....	87
serviços SIM .....	132	cuidados .....	139
sinais de estado audíveis .....	79	definições .....	82
sinais de pontuação .....	39	idioma .....	39
sincronização .....	113	manutenção .....	139
sincronização por servidor .....	114	personalizar .....	77
SMS .....	41	teclas .....	28
modelos .....	44	temas .....	77
<b>T</b>		temporizador .....	119
tamanho das letras .....	64	temporizadores .....	65
tecla Chamar .....	28	terminar uma chamada .....	34
tecla de alimentação .....	28	texto	
tecla de deslocamento.		caracteres especiais .....	39
Consulte joystick .....	28	definições .....	37
tecla de navegação.		escrever .....	37
Consulte joystick .....	28	introdução assistida	
tecla PPF .....	28	de texto .....	37, 38

<p>palavras compostas ..... 38</p> <p>introdução tradicional</p> <p>de texto ..... 37, 39</p> <p>maiúsculas e minúsculas .....37</p> <p>sinais de pontuação .....39</p> <p>texto de ajuda ..... 83</p> <p>tirar uma fotografia ..... 92</p> <p>tons ..... 78</p> <p>tons de toque ..... 76, 78, 91, 126</p>	<p><b>V</b></p> <p>valores de origem .....89</p> <p>veículos ..... 142</p>
<p><b>U</b></p> <p>UPIN ..... 19, 20, 26, 89</p>	<p><b>W</b></p> <p>Web ..... 121</p> <p>estabelecer uma ligação ..... 122</p> <p>fichas .....126</p> <p>wireless markup language ..... 121</p> <p>WML ..... 121</p>
	<p><b>X</b></p> <p>XHTML ..... 121</p>